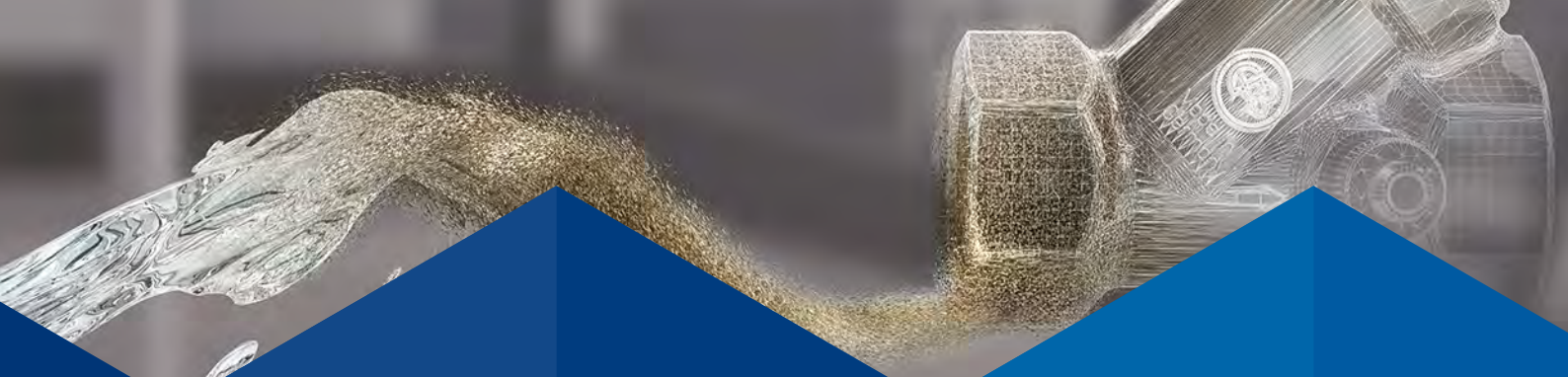




Produktprogramm
Product range

2. Auflage inklusive aller Neuheiten | 2nd edition including all innovations

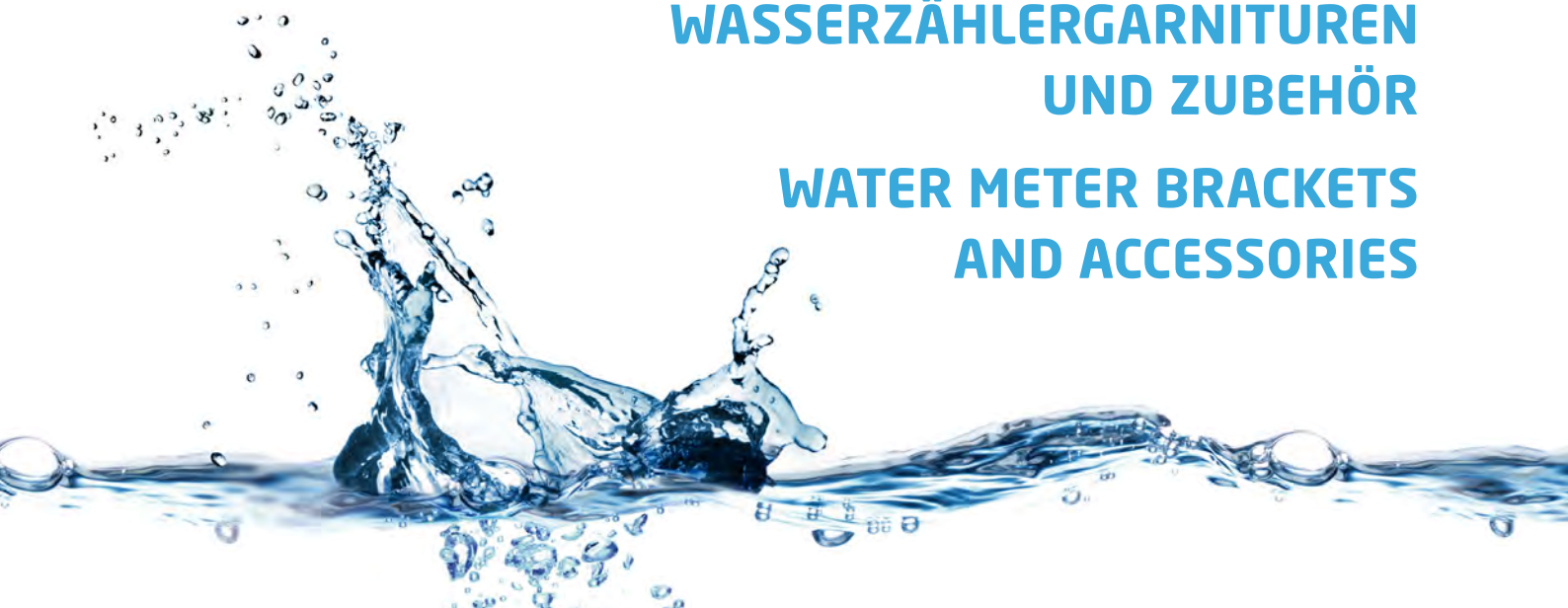


BRUSE

in bestform

WASSERZÄHLERGARNITUREN
UND ZUBEHÖR

WATER METER BRACKETS
AND ACCESSORIES



INHALT - CONTENTS

01 | 05

ABSPERRARMATUREN ISOLATING VALVES

1.1 | 06

Freistrom- und KFR-Ventile DVGW
aus Pressmessing

Free-flow- and combined free-flow and check
valves DVGW made of pressed brass

1.2 | 11

Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing
Bonnetts for valves DVGW made of pressed brass

03 | 17

WASSERZÄHLERGARNITUREN WATER METER SETS

3.1 | 18

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit
nichtsteigendem Oberteil

Water meter installation sets with
non-rising bonnet

3.2 | 19

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit
Fettkammeroberteil

Water meter installation sets with grease
chamber bonnet

3.3 | 22

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil **PLUS**
Water meter installation sets with **PLUS** bonnet

3.4 | 28

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Kugelhahn
Water meter installation sets with ball valve

3.5 | 29

Wasserzähler-Anschlussgarnituren
Water meter connection sets

3.6 | 30

Wasserzählergarnituren mit schraubbarem
Längenausgleich

Water meter sets with screwable length
compensation

3.7 | 32

Zubehör und Ersatzteile
Accessories and spare parts

3.8 | 40

Probenahmeventil
Sampling valve

09 | 43

ARTIKEL 41 BLEIFREIER MESSINGLEGIERUNG ARTICLES MADE OF LEAD-FREE BRASS ALLOY

9.1 | 46

Freistrom- und KFR-Ventile BLEIFREI

Free-flow valves and combined free-flow
and check valves LEAD-FREE

9.2 | 48

Ventil-Oberteile BLEIFREI

Bonnets for valves LEAD-FREE

9.3 | 49

Wasserzählergarnituren BLEIFREI

Water meter sets LEAD-FREE

9.4 | 51

Zubehör- und Ersatzteile BLEIFREI

Accessories and spare parts LEAD-FREE

Warum bleifreie Produkte nutzen?

- sehr gute Korrosionsbeständigkeit
- optimale Zerspanbarkeit
- hohe Festigkeitswerte
- ideale Schmiedefähigkeit
- hohe Bruchdehnung
- Nachhaltig und vollständig wiederverwendbar
- verringerte Ausschussquote
- zukunftssicher
- keine toxischen Zusätze wie Blei und Nickel



detaillierte Informationen zu diesem besonderen Werkstoff entnehmen Sie bitte dem Kapitel 9 »

Why use lead-free products?

- high strength values
- ideal forging properties
- high elongation at break
- sustainable and fully reusable
- reduced scrap rate
- future-proof
- reduced scrap rate
- future-proof
- no toxic additives such as lead and nickel



For detailed information on this special material, please refer to chapter 9 »



THINK ABOUT IT



BRUSE

ABSPERRARMATUREN ISOLATING VALVES

1.1 | 06

Freistrom- und KFR-Ventile DVGW
aus Pressmessing

Free-flow- and combined free-flow and check
valves DVGW made of pressed brass

1.2 | 11

Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing

Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

01.



1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.1 Freistrom-, KFR-Ventile DVGW aus Pressmessing /

Free-flow- and combined free-flow and check valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge | Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length | Note packaging unit (VE)!



Freistromventil BRUSE PRO-PLUS

Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei) und hochwertigen Edelstahlkomponenten

Free-flow valve BRUSE PRO-PLUS

inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and high-quality stainless steel-components



optimierter Ersatz für Artikel 0600/0610
optimized replacement for article 0600/0610

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0400 / 0410	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

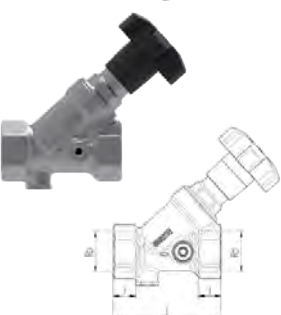
art.-no. 0400

25	1"	90	19,1	040025010000000	028934	15	
32	1 1/4"	110	21,4	040032010000000	028941	10	
50	2"	150	25,7	040050010000000	028965	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0410

25	1"	90	19,1	041025010000000	028996	15	
32	1 1/4"	110	21,4	041032010000000	029009	10	
50	2"	150	25,7	041050010000000	029023	--	



KFR-Ventil BRUSE PRO-PLUS

Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei) und hochwertigen Edelstahlkomponenten

Combined free-flow and check valve BRUSE PRO-PLUS

inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and high-quality stainless steel-components

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0430	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

25	1"	90	19,1	043025010000000	029054	15	
32	1 1/4"	110	21,4	043032010000000	029061	10	
50	2"	150	25,7	043050010000000	029085	--	



optimierter Ersatz für Artikel 0630
optimized replacement for article 0630

VENTIL OBERTEILE BRUSE PRO-PLUS / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO-PLUS

art.-no.: 2247/2248

NEU

Handrad & Kappe /
handwheel & cap



Edelstahl-
komponenten /
stainless steel-
components

- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Verwendung hochwertiger, korrosionsbeständiger Materialien (bleifreies Messing und Edelstahl)
- optimierter Ersatz für die Oberteile 2217/2218
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- use of high-quality, corrosion-resistant materials (lead-free brass and stainless steel)
- optimized replacement for the upper parts 2217/2218

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.1 Freistrom-, KFR-Ventile DVGW aus Pressmessing / Free-flow- and combined free-flow and check valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10
Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I
Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl
Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270
Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge | Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10
Noise emission: DIN 4109 Valve group I
Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel
Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270
Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length | Note packaging unit (VE)!



Freistromventil BRUSE PRO
 Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve BRUSE PRO
 inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0405 / 0415	GTIN 40 29719	VE	
----	----	------	------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

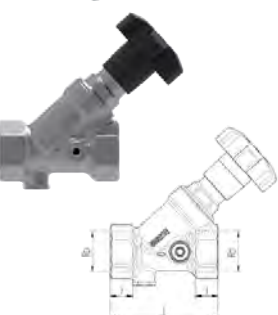
art.-no. 0405

25	1"	90	19,1	040525010000000	029115	15	
32	1 1/4"	110	21,4	040532010000000	029122	10	
50	2"	150	25,7	040550010000000	029146	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0415

25	1"	90	19,1	041525010000000	029177	15	
32	1 1/4"	110	21,4	041532010000000	029184	10	
50	2"	150	25,7	041550010000000	029207	--	



KFR-Ventil BRUSE PRO
 Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei)

Combined free-flow and check valve BRUSE PRO
 inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0435	GTIN 40 29719	VE	
----	----	------	------	------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen und Entleerung / with test plug and drain cock

25	1"	90	19,1	043525010000000	029238	15	
32	1 1/4"	110	21,4	043532010000000	029245	10	
50	2"	150	25,7	043550010000000	029269	--	

VENTIL OBERTEILE BRUSE PRO / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO

art.-no.: 2251/2252

NEU

Handrad + Kappe / handwheel + cap



selbstsichernd / self-locking

- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Kegeldichtung mit selbstsichernder Mutter
- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- conical seal with self-locking nut
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.1 Freistrom-, KFR-Ventile DVGW aus Pressmessing /

Free-flow- and combined free-flow and check valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge | Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length | Note packaging unit (VE)!



**Freistromventil
mit nichtsteigender Spindel**
Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ..."

Free-flow valve with non-rising stem
inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0800 / 0810	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

art.-no. 0800

15	1/2"	65	15,0	080015010000000	001319	20	
20	3/4"	75	16,3	080020010000000	001326	15	
25	1"	90	19,1	080025010000000	001333	15	
32	1 1/4"	110	21,4	080032010000000	001340	10	
40	1 1/2"	120	21,4	080040010000000	001357	--	
50	2"	150	25,7	080050010000000	001364	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0810

15	1/2"	65	15,0	081015010000000	001494	20	
20	3/4"	75	16,3	081020010000000	001500	15	
25	1"	90	19,1	081025010000000	001517	15	
32	1 1/4"	110	21,4	081032010000000	001524	10	
40	1 1/2"	120	21,4	081040010000000	001531	--	
50	2"	150	25,7	081050010000000	001548	--	



**KFR-Ventil
mit nichtsteigender Spindel**
Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ..."

**Combined free-flow and check valve
with non-rising stem**
inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0820 / 0830	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen / with test plug

art.-no. 0820

15	1/2"	65	15,0	082015010000000	001678	20	
20	3/4"	75	16,3	082020010000000	001685	15	
25	1"	90	19,1	082025010000000	001692	15	
32	1 1/4"	110	21,4	082032010000000	001708	10	
40	1 1/2"	120	21,4	082040010000000	001715	--	
50	2"	150	25,7	082050010000000	001722	--	

ab 2 1/2" in Kokillenguss /
from 2 1/2" and large permanent mould

65	2 1/2"	180	30,2	082065010000000	001739	--	
80	3"	210	33,3	082080010000000	001746	--	

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

art.-no. 0830

15	1/2"	65	15,0	083015010000000	001814	20	
20	3/4"	75	16,3	083020010000000	001821	15	
25	1"	90	19,1	083025010000000	001838	15	
32	1 1/4"	110	21,4	083032010000000	001845	10	
40	1 1/2"	120	21,4	083040010000000	001852	--	
50	2"	150	25,7	083050010000000	001869	--	

ab 2 1/2" in Kokillenguss /
from 2 1/2" and large permanent mould

65	2 1/2"	180	30,2	083065010000000	001876	--	
80	3"	210	33,3	083080010000000	001883	--	

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.1 Freistrom-, KFR-Ventile DVGW aus Pressmessing / Free-flow- and combined free-flow and check valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge | Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length | Note packaging unit (VE)!



Freistromventil mit steigender Spindel

Eingang: Rp ..., Ausgang: Rp ..., mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve with rising stem

inlet: Rp ..., outlet: Rp ..., with grease chamber bonnet (no clearance volume)



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 0802 und 0812, mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: On request, art.-no. 0802 und 0812, available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0801 / 0811	GTIN 40 29719	VE	
ohne Entleerung / without drain cock art.-no. 0801							
15	1/2"	65	15,0	080115010000000	041537	20	
20	3/4"	75	16,3	080120010000000	041544	15	
25	1"	90	19,1	080125010000000	041551	15	
32	1 1/4"	110	21,4	080132010000000	041568	10	
40	1 1/2"	120	21,4	080140010000000	041575	--	
50	2"	150	25,7	080150010000000	041582	--	

mit Entleerung / with drain cock art.-no. 0811							
15	1/2"	65	15,0	081115010000000	041599	20	
20	3/4"	75	16,3	081120010000000	041605	15	
25	1"	90	19,1	081125010000000	041612	15	
32	1 1/4"	110	21,4	081132010000000	041629	10	
40	1 1/2"	120	21,4	081140010000000	041636	--	
50	2"	150	25,7	081150010000000	041643	--	



KFR-Ventil mit steigender Spindel

Eingang: Rp ..., Ausgang: Rp ..., mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei)

Combined free-flow and check valve with rising stem

inlet: Rp ..., outlet: Rp ..., with grease chamber bonnet (no clearance volume)



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 0822 und 0832, mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: On request, art.-no. 0802 und 0812, available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0821 / 0831	GTIN 40 29719	VE	
mit Prüfstopfen / with test plug art.-no. 0821							
15	1/2"	65	15,0	082115010000000	001753	20	
20	3/4"	75	16,3	082120010000000	001760	15	
25	1"	90	19,1	082125010000000	001777	15	
32	1 1/4"	110	21,4	082132010000000	001784	10	
40	1 1/2"	120	21,4	082140010000000	001791	--	
50	2"	150	25,7	082150010000000	001807	--	

mit Prüfstopfen und Entleerung / with test plug and drain cock art.-no. 0831							
15	1/2"	65	15,0	083115010000000	001890	20	
20	3/4"	75	16,3	083120010000000	001906	15	
25	1"	90	19,1	083125010000000	001913	15	
32	1 1/4"	110	21,4	083132010000000	001920	10	
40	1 1/2"	120	21,4	083140010000000	001937	--	
50	2"	150	25,7	083150010000000	001944	--	

"ERGO" HANDRAD / "ERGO" HANDWHEEL

Schließrichtung /
closing direction



Bsp. mit 2207
E.g. with 2207

- glaskugelverstärkt Polyamid
- langlebige Konstruktion
- formschönes, ergonomisches Design
- angenehme Haptik
- für alle BRUSE-Ventile geeignet
- mit Schließrichtungsanzeige
- polyamide, glass ball reinforced
- durable construction
- stylish, ergonomic design
- pleasant feel
- suitable for all BRUSE valves
- with closing direction indicator

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.1 Freistrom-, KFR-Ventile DVGW aus Pressmessing /

Free-flow- and combined free-flow and check valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge | Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length | Note packaging unit (VE)!



Freistromventil PLUS

Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei), Schließrich-tungs- und Stellungsanzeige (auf / zu)

Free-flow valve PLUS

inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease cham-ber bonnet (no clearance volume), closing direction and position indicator



wird ersetzt durch optimierten Artikel 0400 / 0410
will be replaced by optimized article 0600 / 0610

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0600 / 0610	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

art.-no. 0600

15	1/2"	65	15,0	060015010000000	036830	20	
20	3/4"	75	16,3	060020010000000	036847	15	
25	1"	90	19,1	060025010000000	036854	15	
32	1 1/4"	110	21,4	060032010000000	036861	10	
40	1 1/2"	120	21,4	060040010000000	036878	--	
50	2"	150	25,7	060050010000000	036885	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0610

15	1/2"	65	15,0	061015010000000	036892	20	
20	3/4"	75	16,3	061020010000000	036908	15	
25	1"	90	19,1	061025010000000	036915	15	
32	1 1/4"	110	21,4	061032010000000	036922	10	
40	1 1/2"	120	21,4	061040010000000	036939	--	
50	2"	150	25,7	061050010000000	036946	--	



KFR-Ventil PLUS

Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ...", mit Fett-kammeroberteil (totraumfrei), Schließrich-tungs- und Stellungsanzeige (auf / zu)

Combined free-flow and check valve PLUS

inlet: Rp ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume), closing direction and position indicator



wird ersetzt durch optimierten Artikel 0430
will be replaced by optimized article 0430

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0630	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

15	1/2"	65	15,0	063015010000000	037011	20	
20	3/4"	75	16,3	063020010000000	037028	15	
25	1"	90	19,1	063025010000000	037035	15	
32	1 1/4"	110	21,4	063032010000000	037042	10	
40	1 1/2"	120	21,4	063040010000000	037059	--	
50	2"	150	25,7	063050010000000	037066	--	



wird ersetzt durch optimierten Artikel 0430
will be replaced by optimized article 0430



Rückflussverhinderer mit Prüfstopfen

Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ..."

Non-return valve with test plug

inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."



DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0840	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	------------------	------------------	----	--

15	1/2"	65	15,0	084015010000000	001951	20	
20	3/4"	75	16,3	084020010000000	001968	15	
25	1"	90	19,1	084025010000000	001975	15	
32	1 1/4"	110	21,4	084032010000000	001982	--	
40	1 1/2"	120	21,4	084040010000000	001999	--	
50	2"	150	25,7	084050010000000	002002	--	

ab 2 1/2" in Kokillenguss /
from 2 1/2" and large permanent mould

65	2 1/2"	180	30,2	084065010000000	002019	--	
80	3"	210	33,3	084080010000000	002026	--	

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.2 Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing / Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



Freistromventil-Oberteil mit steigender Spindel

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei)

Bonnet for free-flow valve with rising stem

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 2204, mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: On request, art.-no. 2204, available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).

DN	G	art.-no. 2207	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22071501L000000	027746	10	
20	3/4"	22072001L000000	027753	10	
25	1"	22072501L000000	027760	10	
32	1 1/4"	22073201L000000	027777	--	
40	1 1/2"	22074001L000000	027784	--	
50	2"	22075001L000000	027791	--	



KFR-Oberteil mit steigender Spindel

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei)

Bonnet for combined free-flow and check valve with rising stem

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 2205, mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: On request, art.-no. 2205, available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).

DN	G	art.-no. 2208	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22081501L000000	027807	10	
20	3/4"	22082001L000000	027814	10	
25	1"	22082501L000000	027821	10	
32	1 1/4"	22083201L000000	027838	--	
40	1 1/2"	22084001L000000	027845	--	
50	2"	22085001L000000	027852	--	

VENTIL OBERTEILE / VALVE BONNETS

art.-no.: 2204/2205 + 2207/2208

wartungsarm /
low-maintenance



- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- Werkstoffe nach UBA-Bewertungsgrundlage / verwendete Elastomere KTW und W270

- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)
- materials according to UBA evaluation criteria / elastomers used KTW and W270
- position indication by rising stem (open / closed)

steigend
rising



- Stellungs-
anzeige durch
steigende Spindel
(offen / geschlossen)

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.2 Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing / Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



**Freistromventil-Oberteil
mit nichtsteigender Spindel**
Anschluss: G ..."



**Bonnet for Free-flow valve
with non-rising stem**
connection: G ..."

DN	G	art.-no. 2211	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22111501L000000	008288	10	
20	3/4"	22112001L000000	008295	10	
25	1"	22112501L000000	008301	10	
32	1 1/4"	22113201L000000	008318	10	
40	1 1/2"	22114001L000000	008325	--	
50	2"	22115001L000000	008332	--	
65	2 1/2"	22116501L000000	027920	--	
80	3"	22118001L000000	027937	--	



**KFR-Oberteil
mit nichtsteigender Spindel**
Anschluss: G ..."



**Bonnet for combined free-flow and
check valve with non-rising stem**
connection: G ..."

DN	G	art.-no. 2212	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22121501L000000	008363	10	
20	3/4"	22122001L000000	008370	10	
25	1"	22122501L000000	008387	10	
32	1 1/4"	22123201L000000	008394	10	
40	1 1/2"	22124001L000000	008400	--	
50	2"	22125001L000000	008417	--	
65	2 1/2"	22126501L000000	028255	--	
80	3"	22128001L000000	028262	--	

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.2 Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing / Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



Freistromventil-Oberteil PLUS

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Bonnets for Free-flow valve PLUS

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



DN	G	art.-no. 2217	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22171501L000000	028279	10	
20	3/4"	22172001L000000	028286	10	
25	1"	22172501L000000	028293	10	
32	1 1/4"	22173201L000000	028309	10	
40	1 1/2"	22174001L000000	028316	--	
50	2"	22175001L000000	028323	--	



wird ersetzt durch optimierten Artikel 2247
will be replaced by optimized article 2247



KFR-Oberteil PLUS

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Bonnets for combined free-flow and check valve PLUS

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



DN	G	art.-no. 2218	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22181501L000000	028330	10	
20	3/4"	22182001L000000	028347	10	
25	1"	22182501L000000	028354	10	
32	1 1/4"	22183201L000000	028361	10	
40	1 1/2"	22184001L000000	028378	--	
50	2"	22185001L000000	028385	--	



wird ersetzt durch optimierten Artikel 2248
will be replaced by optimized article 2248

VENTIL OBERTEILE PLUS / VALVE BONNETS PLUS

art.-no.: 2217/2218

Schließrichtung /
closing direction



wartungsarm /
low-maintenance

- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- alle wasserberührten Armaturenbauteile aus trinkwasserhygienisch geeigneten Kupfer-Zink-Legierungen und Edelstahl
- Betätigungsspindel vom Durchflussmedium getrennt
- Schließrichtungsanzeige
- Stellungenanzeige (offen / geschlossen)
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)
- all valve components in contact with water are made of copper-zinc alloys and stainless steel, suitable for drinking water hygiene requirements
- actuating stem separated from flow medium
- closing direction indicator
- position indicator (open / closed)

1. Absperrrarmaturen / Isolating valves

1.2 Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing / Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

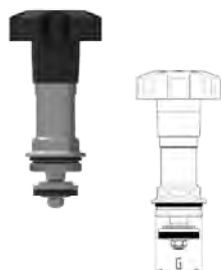
Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



Freistromoberteil BRUSE PRO-PLUS

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei), mit hochwertige Edelstahlkomponenten

Bonnet for free-flow valve BRUSE PRO-PLUS

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume), with high-quality stainless steel-components

DN	G	art.-no. 2247	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------------------	------------------	----	--

25	1"	22472501L000000	028699	10	
32	1 1/4"	22473201L000000	028705	10	
50	2"	22475001L000000	028729	10	



optimierter Ersatz für Artikel 2217
optimized replacement for article 2217



KFR-Oberteil BRUSE PRO-PLUS

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei), mit hochwertige Edelstahlkomponenten

Bonnet for combined free-flow and check valve BRUSE PRO-PLUS

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume), with high-quality stainless steel-components

DN	G	art.-no. 2248	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------------------	------------------	----	--

25	1"	22482501L000000	028750	10	
32	1 1/4"	22483201L000000	028767	10	
50	2"	22485001L000000	028781	10	



optimierter Ersatz für Artikel 2218
optimized replacement for article 2218

VENTIL OBERTEILE BRUSE PRO-PLUS / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO-PLUS

art.-no.: 2247/2248



Handrad & Kappe /
handwheel & cap



Edelstahl-
komponenten /
stainless steel-
components



- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Verwendung hochwertiger, korrosionsbeständiger Materialien (bleifreies Messing und Edelstahl)
- optimierter Ersatz für die Oberteile 2217/2218
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- use of high-quality, corrosion-resistant materials (lead-free brass and stainless steel)
- optimized replacement for the upper parts 2217/2218

1. Absperrarmaturen / Isolating valves

1.2 Ventil-Oberteile DVGW aus Pressmessing / Bonnets for valves DVGW made of pressed brass

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



Freistromoberteil BRUSE PRO

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Bonnet for free-flow valve BRUSE PRO

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)

DN	G	art.-no. 2251	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------------------	------------------	----	--

25	1"	22512501L000000	028811	10	
32	1 1/4"	22513201L000000	028828	10	
50	2"	22515001L000000	028842	10	



KFR-Oberteil BRUSE PRO

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Bonnet for combined free-flow and check valve BRUSE PRO

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)

DN	G	art.-no. 2252	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------------------	------------------	----	--

25	1"	22522501L000000	028873	10	
32	1 1/4"	22523201L000000	028880	10	
50	2"	22525001L000000	028903	10	

VENTIL OBERTEILE BRUSE PRO / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO

art.-no.: 2251/2252

NEU

Handrad + Kappe /
handwheel + cap



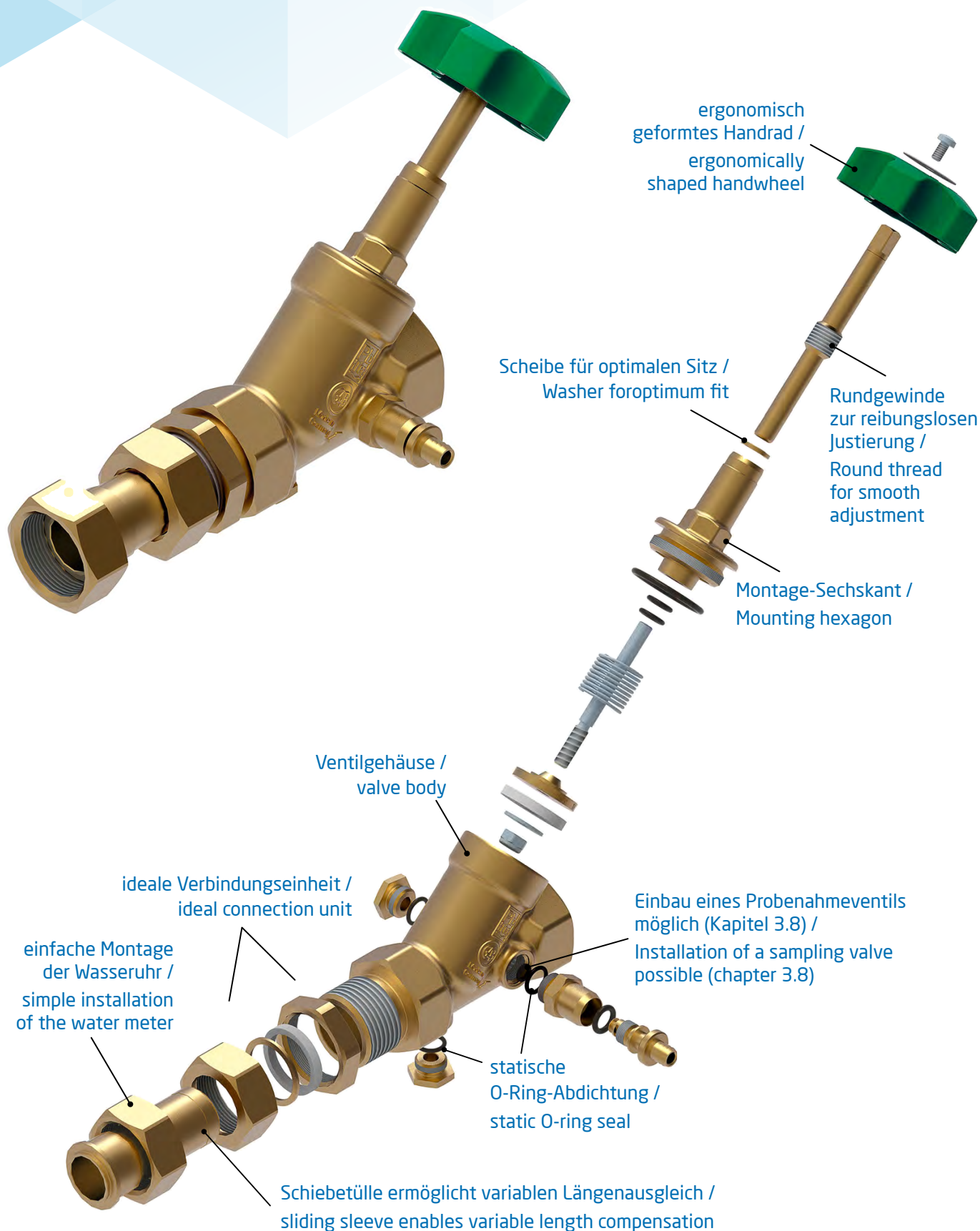
selbstsichernd /
self-locking

- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Kegeldichtung mit selbstsichernder Mutter
- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- conical seal with self-locking nut
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)

EXPLOSIONSDARSTELLUNG / EXPLODED VIEW

Wasserzähler KFR-Ventil, Ausgangsseite /

Water meter combined free-flow and check valve, outlet side



BRUSE

WASSERZÄHLERGARNITUREN WATER METER SETS

3.1 | 18

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit nichtsteigendem Oberteil

Water meter installation sets with non-rising bonnet

3.2 | 19

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Fettkammeroberteil

Water meter installation sets with grease chamber bonnet

3.3 | 22

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil **PLUS**

Water meter installation sets with **PLUS** bonnet

3.4 | 28

Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Kugelhahn

Water meter installation sets with ball valve

3.5 | 29

Wasserzähler-Anschlussgarnituren

Water meter connection sets

3.6 | 30

Wasserzählergarnituren mit schraubbarem Längenausgleich

Water meter sets with screwable length compensation

3.7 | 32

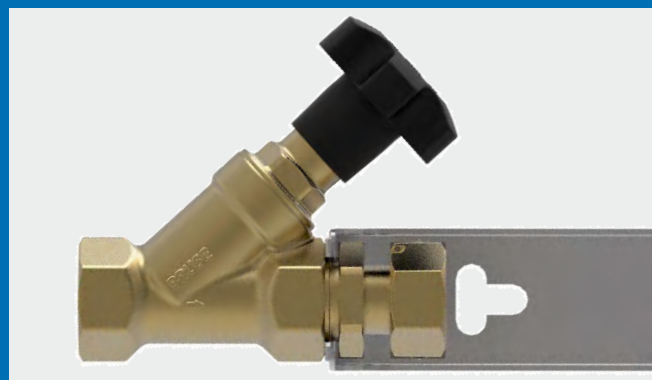
Zubehör und Ersatzteile

Accessories and spare parts

3.8 | 40

Probenahmeventil

Sampling valve



3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.1 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit nichtsteigendem Oberteil / Water meter installation sets with non-rising bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

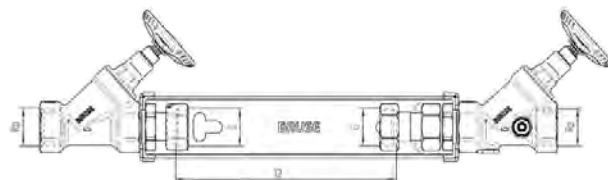
Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



no rise



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil, waagerecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit nichtsteigendem Oberteil

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free- flow and check valve, horizontal
inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with non-rising bonnet

Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1112EWS / 1112EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1112EWS		
2,5	4	1" x 1"	190 + 10		1112EWS22525000	022932	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	190 + 10		1112EWS23232000	022949	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1112EWV		
2,5	4	1" x 1"	190 + 10	100 - 135	1112EWV22525000	041469	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	190 + 10	100 - 135	1112EWV23232000	001371	
6	10	1 1/2" x 1 1/2"	260 + 10	100 - 135	1112EWV64040000	022253	
10	16	2" x 2"	300 + 10	140 - 195	1112EWV15050000	025896	



Hinweis: mit einem Mehrpreis von 0,60 € mit Handrad „ERGO“ lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: available with "ERGO" handwheel for an extra charge of € 0,60 (see page 9 for information).



no rise



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil, senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit nichtsteigendem Oberteil

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free- flow and check valve, vertical
inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with non-rising bonnet

Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1112ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable							
2,5	4	1" x 1"	105 + 10	100 - 135	1112ESV22525000	032351	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	150 + 10	100 - 135	1112ESV63232000	032368	



Hinweis: mit einem Mehrpreis von 0,60 € mit Handrad „ERGO“ lieferbar = Art. 1289 (Informationen auf S. 9).

Note: available with "ERGO" handwheel for an extra charge of € 0,60 = art. 1289 (see page 9 for information).



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.2 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Fettkammeroberteil / Water meter installation sets with grease chamber bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

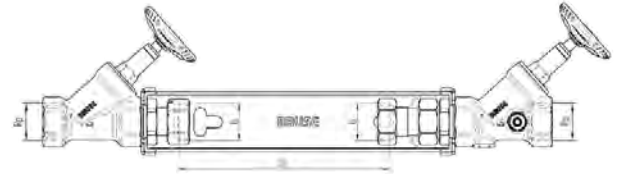
Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Fettkammeroberteil (totraumfrei), waagrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit steigendem Oberteil

Water meter installation kit, combination of free-flow-/combined free-flow and check valve with grease chamber bonnet (no clearance volume), horizontal
inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with rising bonnet

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1189EWS / 1189EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1189EWS		
2,5	4	1" x 1"	190 + 10		1189EWS22525000	042084	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	190 + 10		1189EWS23232000	042091	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1189EWV		
2,5	4	1" x 1"	190 + 10	100 - 135	1189EWV22525000	042145	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	260 + 10	100 - 135	1189EWV63232000	042169	
6	10	1 1/2" x 1 1/2"	260 + 10	100 - 135	1189EWV64040000	042176	
10	16	1 1/2" x 1 1/2"	300 + 10	140 - 195	1189EWV14040000	042183	
10	16	2" x 2"	300 + 10	140 - 195	1189EWV15050000	042190	



Hinweis: mit einem Mehrpreis von 0,60 € mit Handrad „ERGO“ lieferbar = Art. 1289 (Informationen auf S. 9).

Note: available with "ERGO" handwheel for an extra charge of € 0,60 = art. 1289 (see page 9 for information).



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Fettkammeroberteil (totraumfrei), senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit steigendem Oberteil

Water meter installation kit, comb. free-flow-/combined free-flow and check valve with grease chamber bonnet (no clearance volume), vertical
inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with rising bonnet

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1189ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable							
2,5	4	1" x 1"	105 + 10	100 - 135	1189ESV22525000	042213	
10	16	2" x 2"	150 + 10	140 - 195	1189ESV15050000	042237	



Hinweis: mit einem Mehrpreis von 0,60 € mit Handrad „ERGO“ lieferbar = Art. 1289 (Informationen auf S. 9).

Note: available with "ERGO" handwheel for an extra charge of € 0,60 = art. 1289 (see page 9 for information).



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.2 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Fettkammeroberteil / Water meter installation sets with grease chamber bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

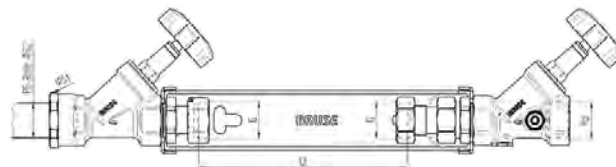
Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



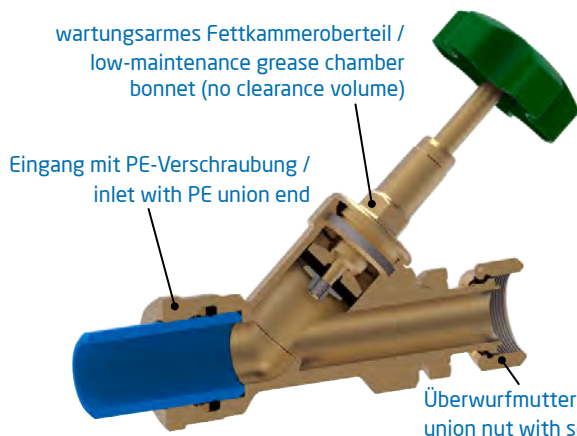
WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit PE-Verschraubung
Eingang: Freistromventil mit gerader **PE-Verschraubung (PEO)** x Ausgang: Rp ...", mit Fettkammeroberteil und steigendem Oberteil

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free- flow and check valve with PE threaded connection
inlet: Free-flow valve with straight **PE threaded connection (PEO)** x outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and rising bonnet

Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1289	GTIN 40 29719
waagrecht, verstellbar / horizontal, adjustable						
2,5	4	PE x Rp 1"	190 + 10	100 - 135	1289EWV22525PEO	003559
senkrecht, verstellbar / vertical, adjustable						
2,5	4	PE x Rp 1"	105 + 10	100 - 135	1289ESV22525PEO	005027

PE-VERSCHRAUBUNG / PE THREADED CONNECTION

art.-no.: 1289 PEO + PEW



- Schnelle Direktmontage durch PE- Rohr möglich!
- längskraftschlüssige, sichere und einfache Montage!
- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- Werkstoffe nach UBA-Bewertungsgrundlage
- Elastomere KTW und W270
- Fast direct installation possible due to PE-pipe!
- restrained, safe and simple installation!
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)
- Materials according to UBA evaluation criteria
- Elastomers KTW and W270

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.2 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Fettkammeroberteil / Water meter installation sets with grease chamber bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

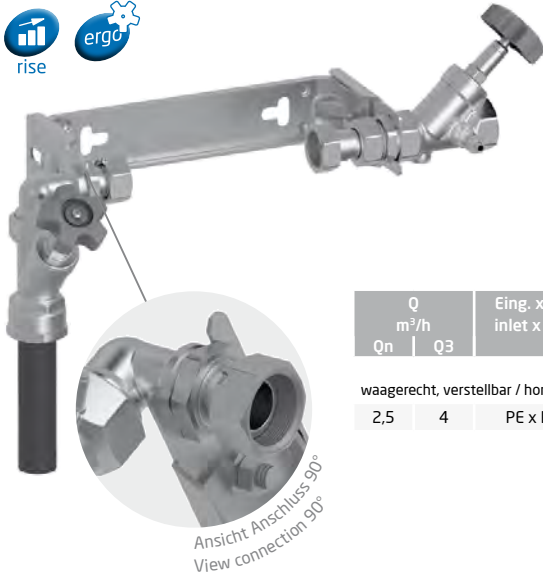
Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit PE-Verschraubung

Eingang: Freistromventil mit **PE-Verschraubung** 90° abgewinkelt (PEW) x Ausgang: Rp ...", mit Fettkammeroberteil und steigendem Oberteil

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free- flow and check valve with PE threaded connection

inlet: Free-flow valve with **PE threaded connection** 90° angled (PEW) x outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and rising bonnet

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1289	GTIN 40 29719	
---	---------------------------------	----------------------------	---	---------------------------------	------------------	------------------	--

waagrecht, verstellbar / horizontal, adjustable

2,5	4	PE x Rp 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1289EWV22525PEW	001630
-----	---	------------	----	----------	-----------	-----------------	--------



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

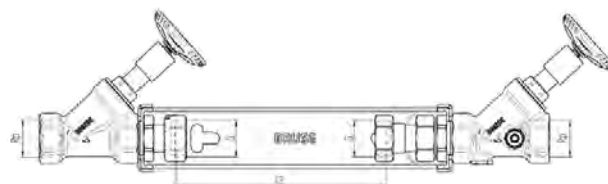
Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil PLUS, waagrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with bonnet PLUS, horizontal

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...



Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1134EWS / 1134E WV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1134EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1134EWS22525000	042251	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1134EWS23232000	042268	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1134E WV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1134E WV22525000	042312	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1134E WV23232000	042329	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	1134E WV63232000	042336	
6	10	1 1/2" x 1 1/2"	1 1/4"	260 + 10	1134E WV64040000	042343	
10	16	1 1/2" x 1 1/2"	2"	300 + 10	1134E WV14040000	042350	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	1134E WV15050000	042367	



wird ersetzt durch optimierten Artikel 1145EWS/1145E WV
will be replaced by optimized article 1145EWS/1145E WV

VENTIL OBERTEILE PLUS / VALVE BONNETS FOR VALVES PLUS

art.-no.: 2217/2218

**Schließrichtung /
closing direction**



**wartungsarm /
low-maintenance**



- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- alle wasserberührten Armaturenbauteile aus trinkwasserhygienisch geeigneten Kupfer-Zink-Legierungen und Edelstahl
- Betätigungsspindel vom Durchflussmedium getrennt
- Schließrichtungsanzeige
- Stellungenanzeige (offen / geschlossen)
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)
- all valve components in contact with water are made of copper-zinc alloys and stainless steel, suitable for drinking water hygiene requirements
- actuating stem separated from flow medium
- closing direction indicator
- position indicator (open / closed)

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil PLUS, senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free- flow and check valve with bonnet PLUS, vertical

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...

Q m³/h Qn Q3		Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge/length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1134ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable								
2,5	4	1" x 1"	1"	105 + 10	100 - 135	1134ESV22525000	042381	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	150 + 10	100 - 135	1134ESV63232000	042398	
10	16	2" x 2"	2"	150 + 10	140 - 195	1134ESV15050000	042404	



wird ersetzt durch optimierten Artikel 1145ESV
will be replaced by optimized article 1145ESV



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO, waagerecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with bonnet BRUSE PRO, horizontal

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1145EWS / 1145EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1145EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1145EWS22525000	029436	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1145EWS23232000	029443	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1145EWV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1145EWV22525000	029450	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1145EWV23232000	029467	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	1145EWV63232000	029474	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	1145EWV15050000	029481	



optimierter Ersatz für Artikel 1134EWS/1134EWV
optimized replacement for article 1134EWS/1134EWV

VENTIL OBORTEILE BRUSE PRO / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO

art.-no.: 2251/2252

NEU

Handrad + Kappe /
handwheel + cap



selbstsichernd /
self-locking

- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Kegeldichtung mit selbstsichernder Mutter
- wartungsarmes Fettkammeroberteil (totraumfrei)
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- conical seal with self-locking nut
- low-maintenance grease chamber bonnet (no clearance volume)

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO, senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of free-flow-/combined free- flow and check valve with bonnet BRUSE PRO, vertical

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...

Q m³/h Qn Q3		Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge/length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1145ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable								
2,5	4	1" x 1"	1"	105 + 10	100 - 135	1145ESV22525000	029405	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	150 + 10	100 - 135	1145ESV63232000	029412	
10	16	2" x 2"	2"	150 + 10	140 - 195	1145ESV15050000	029429	



optimierter Ersatz für Artikel 1134ESV
optimized replacement for article 1134ESV



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO-PLUS, waagrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit hochwertigen Edelstahlkomponenten

Water meter installation kit, combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with bonnet BRUSE PRO-PLUS, horizontal

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with high-quality stainless steel-components

Q m³/h Q _n Q ₃		Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1144EWS / 1144E WV	GTIN 40 29719	
starr / rigid						art.-no. 1144EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10		1144EWS22525000	029344	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10		1144EWS23232000	029351	
verstellbar / adjustable						art.-no. 1144E WV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1144E WV22525000	029368	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	100 - 135	1144E WV23232000	029375	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	100 - 135	1144E WV63232000	029382	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	140 - 195	1144E WV15050000	029399	

VENTIL OBERTEILE BRUSE PRO-PLUS / VALVE BONNETS FOR VALVES BRUSE PRO-PLUS

art.-no.: 2247/2248

NEU

Handrad & Kappe /
handwheel & cap



Edelstahl-
komponenten /
stainless steel-
components



- beschleunigte Verschluss- und Öffnungsfunktion sowie einfache Betätigung
- ergonomisch geformtes Handrad mit Schutzfunktion durch Abdeckkappe
- gutes Preis-Leistungsverhältnis bei hoher Betriebssicherheit
- Verwendung hochwertiger, korrosionsbeständiger Materialien (bleifreies Messing und Edelstahl)
- optimierter Ersatz für die Oberteile 2217/2218
- accelerated closing and opening function as well as easy operation
- ergonomically shaped handwheel and protective function by cover cap
- good price-performance ratio with high operational reliability
- use of high-quality, corrosion-resistant materials (lead-free brass and stainless steel)
- optimized replacement for the upper parts 2217/2218

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.3 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Oberteil PLUS / Water meter installation sets with PLUS bonnet

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Freistrom- / KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO-PLUS, senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit hochwertigen Edelstahlkomponenten

Water meter installation kit, combination of free-flow- / combined free- flow and check valve with bonnet BRUSE PRO-PLUS, vertical

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with high-quality stainless steel-components

Q m ³ /h Q _n Q ₃		Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1144ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable								
2,5	4	1" x 1"	1"	105 + 10	100 - 135	1144ESV22525000	029313	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	150 + 10	100 - 135	1144ESV63232000	029320	
10	16	2" x 2"	2"	150 + 10	140 - 195	1144ESV15050000	029337	



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.4 Wasserzähler-Einbaugarnituren mit Kugelhahn / Water meter installation sets with ball valve

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 13828 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

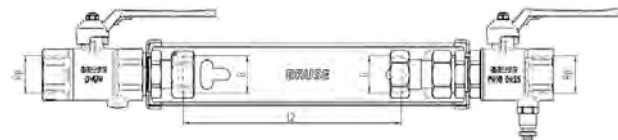
Type: DIN EN 13828 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur, Kombination Kugelhahn / Kugelhahn mit Entleerung, waagrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of ball valve/ ball valve with drain cock, horizontal

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...



Abbildung zu Artikel 1155EWV22525001 / Illustration to article 1155EWV22525001

Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1155EWV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable							
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1155EWV22525000	041520
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	100 - 135	1155EWV63232000	022314
6	10	1 1/2" x 1 1/2"	1 1/4"	260 + 10	100 - 135	1155EWV64040000	022376
10	16	1 1/2" x 1 1/2"	2"	300 + 10	140 - 195	1155EWV14040000	022390
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	140 - 195	1155EWV15050000	022413
verstellbar, siehe Abbildung links / adjustable, see illustration on the left							
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1155EWV22525001	023045

WZ-Einbaugarnitur, Kombination Kugelhahn / Kugelhahn mit Entleerung, senkrecht

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Water meter installation kit, combination of ball valve/ ball valve with drain cock, vertical

inlet: Rp ... x outlet: Rp ...



Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1155ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable							
2,5	4	1" x 1"	1"	105 + 10	100 - 135	1155ESV22525000	042039



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.5 Wasserzähler-Anschlussgarnituren / Water meter connection sets

INFORMATIONEN

Bauform: Anwendbar für Haus- und Wohnungswasserzähler

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ...“ Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: can be used for house and apartment water meters

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ...“ union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Anschlussgarnitur mit Verschraubung, waagrecht

Eingang: G ...“ x Ausgang: G ...“

Water meter installation kit - connection sets, with screw connections, horizontal

inlet: G ...“ x outlet: G ...“

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet G	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1100EWS / 1100EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1100EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1100EWS22525000	023069	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1100EWV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1100EWV22525000	041490	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1100EWV23232000	001401	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	1100EWV63232000	041506	
10	16	1 1/2" x 1 1/2"	2"	300 + 10	1100EWV14040000	001425	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	1100EWV15050000	041513	



WZ-Anschlussgarnitur, mit Verschraubung, senkrecht

Eingang: G ...“ x Ausgang: G ...“

Water meter installation kit - connection sets, with screw connections, vertical

inlet: G ...“ x outlet: G ...“

Q m ³ /h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet G	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1100ESV	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable							
2,5	4	3/4" x 3/4"	1"	105 + 10	1100ESV22020000	023298	
2,5	4	1" x 1"	1"	105 + 10	1100ESV22525000	023304	



Bestellhinweis: Auf Wunsch werden gemäß Ihren Vorgaben auch alternative Kombinationen angeboten!

Ordering information: Alternative combinations can also be offered to your specifications!

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.6 Wasserzählergarnituren mit schraubbarem Längenausgleich / Water meter sets with screwable length compensation

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Fettkammeroberteil (totraumfrei) und schraubbarem Längenausgleich

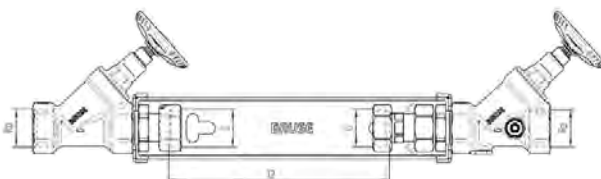
Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit steigendem Oberteil

Combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with grease chamber bonnet (no clearance volume) and screwable length compensation

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with rising bonnet

Q m³/h Qn Q3	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1189 S	GTIN 40 29719
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1189EWV22525500
						023472

waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation



Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit schraubbarem Längenausgleich

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit nicht-steigendem Oberteil

Combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with screwable length compensation

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with non-rising bonnet

Q m³/h Qn Q3	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1112 S	GTIN 40 29719
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1112EWV22525500
						028415

waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation



Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO und schraubbarem Längenausgleich

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit Handrad mit Schutzfunktion (Abdeckkappe)

Combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with bonnet BRUSE PRO and screwable length compensation

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with protective function by cover cap

Q m³/h Qn Q3	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1145 S	GTIN 40 29719
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1145EWV22525500
						029504

waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation

NEU

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.6 Wasserzählergarnituren mit schraubbarem Längenausgleich / Water meter sets with screwable length compensation

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13828 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

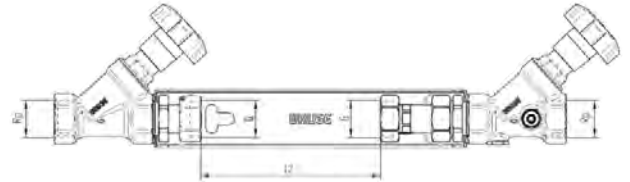
Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13828 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



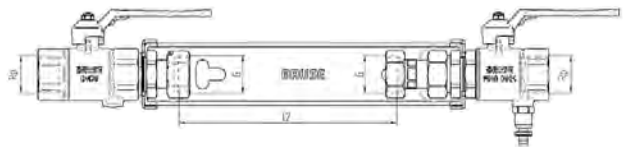
Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Oberteil BRUSE PRO-PLUS und schraubbarem Längenausgleich

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit hochwertigen Edelstahlkomponenten

Q m³/h Q _n Q ₃	Eing. x Ausg. inlet x outlet R _p	Ü-Mutter Union nut G	Länge/length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1144 S	GTIN 40 29719	
waagerecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation							
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1144EWV22525500	029498

waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation

Combination of free-flow-/combined free-flow and check valve with bonnet BRUSE PRO-PLUS and screwable length compensation
inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with high-quality stainless steel-components



Kombination Kugelhahn / Kugelhahn mit Entleerung und schraubbarem Längenausgleich

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ...

Q m³/h Qn Q3	Eing. x Ausg. inlet x outlet Rp	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l2 + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1155 S	GTIN 40 29719	
waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation							
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1155EWV22525500	028422

waagrecht, verstellbar, mit schraubbarem Längenausgleich / horizontal, adjustable, with screwable length compensation

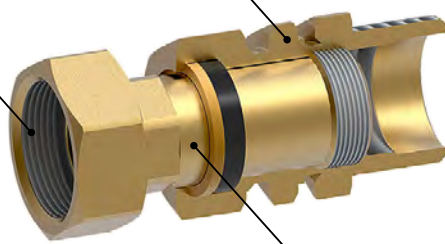
Combination of ball valve / ball valve with drain cock and screwable length compensation
inlet: Rp ... x outlet: Rp ...

SCHRAUBBARER LÄNGENAUSSGLEICH / SCREWABLE LENGTH COMPENSATION

Beispiel / example

Gehäuseteil mit Außengewinde / Body with male thread

einfache Montage der Wasseruhr / simple installation of the water meter



Verbindung ermöglicht formschlüssigen Längenausgleich / positive connection enables variable length compensation

- schraubbarer, formschlüssiger Gewinde-Längenausgleich
- alle wasserberührten Bauteile aus trinkwasserhygienisch geeigneten Kupfer-Zink-Legierungen
- screwable, positive thread length compensation
- all valve components in contact with water are made of copper-zinc alloys, suitable for drinking water hygiene requirements

art.-no.: 1062/1063

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Bauform: WZ-Bügel zur Aufnahme der Anschlussverschraubungen in den Bügelschenkeln
Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$
Werkstoffe: WZ-Bügel (offene Bügelschenkel), Edelstahl

INFORMATION

Type: Water meter bracket to accommodate the connection fittings in the ironing legs
Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$
Material: Water meter bracket (open bracket legs) made of stainless steel



Wasserzähler-Bügel mit offenen Bügelschenkeln, waagerechter Einbau

Water meter bracket with open legs, horizontal installation

Q m³/h Q _n Q ₃		Länge / length l _Z + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1051 / 1052 waagrecht / horizontal	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable			art.-no. 1051			
2,5	4	190 + 10	100 - 135	1051E0020000000	001555	
6	10	260 + 10	100 - 135	1051E0060000000	001562	
10	16	300 + 10	140 - 195	1051E0100000000	016979	
starr / rigid			art.-no. 1052			
2,5	4	190 + 10		1052E0020000000	022864	



Wasserzähler-Bügel mit geschlossenen Bügelschenkeln, waagerechter Einbau

Water meter bracket with closed legs, horizontal installation

Q m³/h Q _n Q ₃		Länge / length l _Z + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1053 waagrecht / horizontal	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable						
2,5	4	190 + 10	100 - 135	1053E0020000000	022789	
10	16	300 + 10	140 - 195	1053E0100000000	003788	



Wasserzähler-Bügel mit offenen Bügelschenkeln, senkrechter Einbau

Water meter bracket with open legs, vertical installation

Q m³/h Q _n Q ₃		Länge / length l _Z + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1051 / 1052 senkrecht / vertical	GTIN 40 29719	
verstellbar / adjustable			art.-no. 1051			
2,5	4	105 + 10	100 - 135	1051E002S000000	025711	
6	10	150 + 10	100 - 135	1051E0020000000	001555	
10	16	200 + 10	140 - 195	1051E010S200000	032337	
starr / rigid			art.-no. 1052			
2,5	4	105 + 10		1052E002S000000	023502	
6	10	150 + 10		1052E0020000000	022864	

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

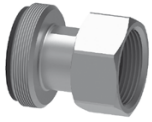
Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser

Elastomere: EPDM, KTW, W270

INFORMATION

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water

Elastomers: EPDM, KTW, W270

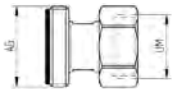


Reduzierschraubung

Anschluss: G ... (AG) x Überwurfmutter G ... (ÜM)

Reducer screw fitting

connection: G ... (AG) x union nut G ... (ÜM)



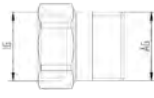
Q m³/h	Übergang G transition G AG x ÜM	art.-no. 1058	GTIN 40 29719
Qn	Q3		

waagerechter Einbau / horizontal installation

6 in 2,5	10 in 4	1 1/4" x 1"	105832010250000	016733
6 in 2,5	10 in 4	1 1/2" x 1"	105840010250000	016757
10 in 2,5	16 in 4	2" x 1"	105850010250000	016740

senkrechter Einbau / vertical installation

6 in 2,5	10 in 4	1 1/4" x 1"	105832010255000	011141
----------	---------	-------------	-----------------	--------

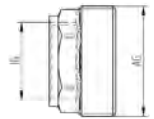
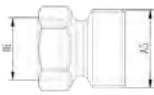


Übergangsstück

Eingang: G ... (AG) x Ausgang: G ... (IG)

Adapter

inlet: G ... (AG) x outlet: G ... (IG)



Q m³/h	Übergang G transition G AG x IG	art.-no. 1059	GTIN 40 29719
Qn	Q3		

2,5	4	1" x 1"	105925010250000	041896
6 in 2,5	10 in 4	1 1/4" x 1"	105932010250000	041902
10 in 6	16 in 10	2" x 1 1/4"	105950010320000	041919

REDUZIERVERSCHRAUBUNG / REDUCER THREADED CONNECTION

art.-no.: 1058

für mehr Komfort
for more
convenience

Beispiel/ example



- zum Austausch von Wasserzählern zur detaillierteren Wasserverbrauchserfassung
- montierbar in allen handelsüblichen WZ-Garnituren - Qn2,5 (Q3 4) | Qn6 (Q3 10) | Qn10 (Q3 16)
- keine Änderungen am Hauswasseranschluss erforderlich
- einfache Montage des Wasserzählers durch bewegliche Überwurfmutter

- for replacing water meters for more detailed water consumption recording
- can be mounted in all commercially available water meter sets - Qn2,5 (Q3 4) | Qn6 (Q3 10) | Qn10 (Q3 16)
- no changes required to the service connection
- easy installation of the water meter due to movable union nut

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser

Elastomere: EPDM, KTW, W270

Hinweis: Überwurfmutter mit Plombiervorrichtung

INFORMATION

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water

Elastomers: EPDM, KTW, W270

Note: union nut with sealing device



Wasserzähler-Verschraubung Eingang
Eingang: G ..." (AG) x Ausgang: Überwurfmutter G ..." (ÜM)



Water meter screw connection inlet
inlet: G ..." (AG) x outlet: union nut G ..." (ÜM)

Q m ³ /h Q _n Q ₃		Anschluss G Connection G AG x ÜM	art.-no. 1060 / 1062	GTIN 40 29719	
einteilig / one-piece			art.-no. 1060		
2,5	4	3/4" x 1"	106020010250000	003801	
2,5	4	1" x 1"	106025010250000	003825	
2,5	4	1 1/4" x 1"	106032010250000	003849	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	106032010320000	003887	
6	10	1 1/2" x 1 1/4"	106040010320000	003900	
10	16	1 1/2" x 2"	106040010500000	003924	
10	16	2" x 2"	106050010500000	003948	
mehrtteilig für geschlossene Bügelschenkel/ multi-piece for closed brackets			art.-no. 1062		
2,5	4	1" x 1"	106225010250000	003993	



Wasserzähler-Verschraubung Ausgang
Eingang: G ..." (AG) x Ausgang: Überwurfmutter G ..." (ÜM)



Water meter screw connection outlet
inlet: G ..." (AG) x outlet: union nut G ..." (ÜM)

Q m ³ /h Q _n Q ₃		Anschluss G Connection G AG x ÜM	art.-no. 1061 / 1063	GTIN 40 29719	
schiebbarer Längenausgleich / slideable length compensation			art.-no. 1061		
2,5	4	3/4" x 1"	106120010250000	003818	
2,5	4	1" x 1"	106125010250000	003832	
2,5	4	1 1/4" x 1"	106132010250000	003856	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	106132010320000	003894	
6	10	1 1/2" x 1 1/4"	106140010320000	003917	
10	16	1 1/4" x 2"	106140010500000	003931	
10	16	2" x 2"	106150010500000	003955	
schraubbarer Längenausgleich / screwable length compensation			art.-no. 1063		
2,5	4	1" x 1"	106325010250000	004006	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	106332010320000	003979	
10	16	2" x 2"	106350010500000	041933	

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser

Elastomere: EPDM, KTW, W270

INFORMATION

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water

Elastomers: EPDM, KTW, W270



Längenausgleichsstülle

zum einfachen Umbau der WZ-Garnitur
Ausführung waagrecht in Ausführung senkrecht

Length compensation sleeve

for simple conversion of water meter set
horizontal version to vertical version

Q_n	Q_3	Q m^3/h	l mm	art.-no. 1061	GTIN 40 29719	
2,5	4		149	106125010250205	000787	



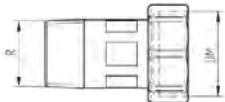
Schallentkopplung

für WZ-Garnituren, Länge $l \dots$ mm, selbst-
klebende Isolierplatte zur akustischen
Entkopplung des Wasserzählerbügels von
der Wand

Sound insulation

for water meter sets, length $l \dots$ mm,
self-adhesive insulating plate for acoustic
decoupling of the water meter bracket from
the wall

Q_n	Q_3	Q m^3/h	l mm	art.-no. 1030	GTIN 40 29719	
2,5	4		220	103002010000302	011059	
6	10		347	103006010000303	011066	
10	16		380	103010010000303	011097	



Wasserzähler-Verschraubung

Eingang: R...", Ausgang: Überwurfmutter G
..." (ÜM), mit Plombiervorrichtung

Water meter screw connection

inlet: R ..." AG, outlet: union nut G ..."
(ÜM), with sealing device

DN	R	Anschluss G Connection G ÜM	art.-no. 1090	GTIN 40 29719	
mit Plombiervorrichtung / with sealing device					
15	1/2"	3/4"	10901501P000000	022086	
20	3/4"	1"	10902001P000000	022109	
25	1"	1 1/4"	10902501P000000	022123	
40	1 1/2"	2"	10904001P000000	022161	
50	2"	2 1/2"	10905001P000000	022185	

ohne Plombiervorrichtung / without sealing device

DN	R	Anschluss G Connection G ÜM	art.-no.	GTIN 40 29719	
15	1/2"	3/4"	109015010000000	022079	
20	3/4"	1"	109020010000000	022093	
25	1"	1 1/4"	109025010000000	022116	
32	1 1/4"	1 1/2"	109032010000000	022130	
40	1 1/2"	2"	109040010000000	022154	



Langnippel

Spülnippel zum Austausch der Wasseruhr,
Länge $l \dots$ mm, Anschluss: G ..." AG (DIN
ISO 228)

Long nipple

Flushing nipple to replace the water meter,
length $l \dots$ mm, connection: G ..." AG
(DIN ISO 228)

Q m³/h Qn Q3		I mm	art.-no. 1964	GTIN 40 29719	
waagrecht / horizontal					
1,5	2,5	3/4" x 110	196420011100000	041827	
2,5	4	1" x 190	196425011900000	041674	
2,5	4	1 1/4" x 175	196432011750000	016962	
6	10	1 1/4" x 260	196432012600000	041667	
10	16	2" x 300	196450013000000	041858	

senkrecht / vertical

Q_n	Q_3	Q m^3/h	l mm	art.-no.	GTIN 40 29719	
2,5	4		1" x 105	196425011050000	011998	
6	10		1 1/4" x 150	196432011500000	024967	
10	16		2" x 150	196450011500000	041889	

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Überwurfmutter mit Plombiervorrichtung

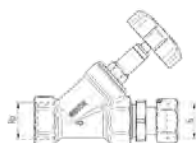
INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: union nut with sealing device



WZ-Freistromventil, Eingang mit steigender Spindel

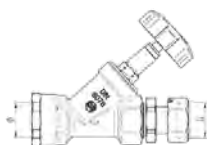
Eingang: Rp ...", Ausgang: G ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve for water meter, inlet with rising stem

inlet: Rp ...", outlet: G ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1004	GTIN 40 29719	
----------------------	----	---	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	100425010000000	011745
-----	---	----	----	-----------------	--------



WZ-Freistromventil mit PE-Verschraubung, Eingang, mit steigender Spindel

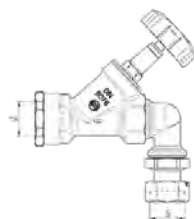
Eingang: PE-Verschraubung ... (Ø), Ausgang: Überwurfmutter G ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve for water meter with PE threaded connection, inlet, with rising stem

inlet: PE threaded connection ... (Ø), outlet: union nut G ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	Ø mm	G	art.-no. 1004 PEO	GTIN 40 29719	
----------------------	---------	---	-------------------------	------------------	--

2,5	4	30 x 3	1"	100425010PE0000	011288
-----	---	--------	----	-----------------	--------



WZ-Freistromventil mit PE-Verschraubung, Eingang, mit steigender Spindel

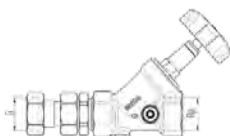
Eingang: PE-Verschraubung ... (Ø), Ausgang: 90° abgewinkelt, Überwurfmutter G ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve for water meter with PE threaded connection, inlet, with rising stem

inlet: PE threaded connection ... (Ø), outlet: 90° angled, union nut G ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	Ø mm	G	art.-no. 1004 PEW	GTIN 40 29719	
----------------------	---------	---	-------------------------	------------------	--

2,5	4	30 x 3	1"	100425010PEW000	001647
-----	---	--------	----	-----------------	--------



WZ-KFR-Ventil, Ausgang mit steigender Spindel

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Combined free-flow and check valve for water meter, outlet with rising stem

inlet: G ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	G	Rp	art.-no. 1005	GTIN 40 29719	
----------------------	---	----	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	100525010000000	011431
-----	---	----	----	-----------------	--------

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Überwurfmutter mit Plombiervorrichtung

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: union nut with sealing device



no rise



WZ-Freistromventil, Eingang mit nichtsteigender Spindel
Eingang: Rp "...", Ausgang: G "..."

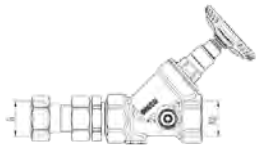
Free-flow valve for water meter, inlet with non-rising stem
inlet: Rp "...", outlet: G "..."

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1010	GTIN 40 29719	
----------------------	----	---	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	101025010000000	022765
-----	---	----	----	-----------------	--------



no rise



WZ-KFR-Ventil, Ausgang mit nichtsteigender Spindel
Eingang: G "...", Ausgang: Rp "..."

Combined free-flow and check valve for water meter, outlet, with non-rising stem
inlet: G "...", outlet: Rp "..."

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1011	GTIN 40 29719	
----------------------	----	---	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	101125010000000	022772
-----	---	----	----	-----------------	--------



plus



WZ-Freistromventil PLUS, Eingang
Eingang: Rp "...", Ausgang: G "...", mit Schließrichtungs- und Stellungsanzeige (auf / zu), mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Free-flow valve PLUS for water meter, inlet
inlet: Rp "...", outlet: G "...", with closing direction and position indicator, with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1017	GTIN 40 29719	
----------------------	----	---	------------------	------------------	--

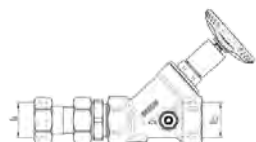
2,5	4	1"	1"	101725010000000	021874
-----	---	----	----	-----------------	--------



wird ersetzt durch optimierten Artikel 1047
will be replaced by optimized article 1047



plus



WZ-KFR-Ventil PLUS, Ausgang, mit Prüfstopfen und Entleerung
Eingang: G "...", Ausgang: Rp "...", mit Schließrichtungs- und Stellungsanzeige (auf / zu), mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Combined free-flow and check valve PLUS for water meter, outlet, with test plug and drain cock
inlet: G "...", outlet: Rp "...", with closing direction and position indicator, with grease chamber bonnet (no clearance volume)

Q m³/h Qn Q3	G	Rp	art.-no. 1018	GTIN 40 29719	
----------------------	---	----	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	101825010000000	021898
-----	---	----	----	-----------------	--------



wird ersetzt durch optimierten Artikel 1048
will be replaced by optimized article 1048



3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 13828 | PN 10

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, PTFE, KTW, W270

Hinweis: Überwurfmutter mit Plombiervorrichtung

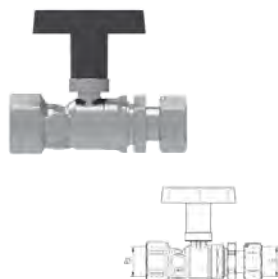
INFORMATION

Type: DIN EN 13828 | PN 10

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, PTFE, KTW, W270

Note: union nut with sealing device



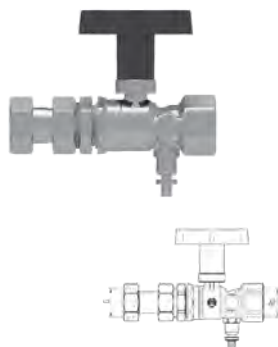
WZ-Kugelhahn, Eingang

Eingang: Rp ...", Ausgang: G ...", mit hohem Flügelgriff

Ball valve for water meter, inlet

inlet: Rp ...", outlet: G ...", with high butterfly handle

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1020	GTIN 40 29719	
2,5	4	1"	1"	102020010250000	011493



WZ-Kugelhahn, Ausgang, mit Entleerung

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ...", mit hohem Flügelgriff

Ball valve for water meter, outlet, with drain cock

inlet: G ...", outlet: Rp ...", with high butterfly handle

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1021	GTIN 40 29719	
2,5	4	1"	1"	102120010250000	022468



WZ-Freistromventil BRUSE PRO, Eingang

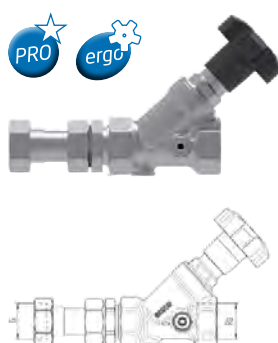
Eingang: Rp ...", Ausgang: G ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei) und Handrad mit Schutzfunktion (Abdeckkappe)

Free-flow valve BRUSE PRO for water meter, inlet

inlet: Rp ...", outlet: G ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and protective function by cover cap

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1045	GTIN 40 29719	
2,5	4	1"	1"	104525010000000	029290

NEU



WZ-KFR-Ventil BRUSE PRO, Ausgang, mit Prüfstopfen und Entleerung

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei) und Handrad mit Schutzfunktion (Abdeckkappe)

Combined free-flow and check valve BRUSE PRO for water meter, outlet, with test plug and drain cock

inlet: G ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and protective function by cover cap

Q m³/h Qn Q3	G	Rp	art.-no. 1046	GTIN 40 29719	
2,5	4	1"	1"	104625010000000	029306

NEU

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.7 Zubehör und Ersatzteile / Accessories and spare parts

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Überwurfmutter mit Plombiervorrichtung

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: union nut with sealing device



WZ-Freistromventil BRUSE PRO-PLUS, Eingang

Eingang: Rp ...", Ausgang: G ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei) und hochwertigen Edelstahlkomponenten

Free-flow valve BRUSE PRO-PLUS for water meter, inlet

inlet: Rp ...", outlet: G ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and high-quality stainless steel-components

Q m³/h Qn Q3	Rp	G	art.-no. 1047	GTIN 40 29719	
----------------------	----	---	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	104725010000000	029276
-----	---	----	----	-----------------	--------



optimierter Ersatz für Artikel 1017
optimized replacement for article 1017



WZ-KFR-Ventil BRUSE PRO-PLUS, Ausgang, mit Prüfstopfen und Entleerung

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ...", mit Fettkammeroberteil (totraumfrei) und hochwertigen Edelstahlkomponenten

Combined free-flow and check valve BRUSE PRO-PLUS for water meter, outlet, with test plug and drain cock

inlet: G ...", outlet: Rp ...", with grease chamber bonnet (no clearance volume) and high-quality stainless steel-components

Q m³/h Qn Q3	G	Rp	art.-no. 1048	GTIN 40 29719	
----------------------	---	----	------------------	------------------	--

2,5	4	1"	1"	104825010000000	029283
-----	---	----	----	-----------------	--------



optimierter Ersatz für Artikel 1018
optimized replacement for article 1018



3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.8 Probenahmeventil / Sampling valve

INFORMATIONEN

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Probenahmerohr Edelstahl

Elastomere: EPDM, KTW, W270

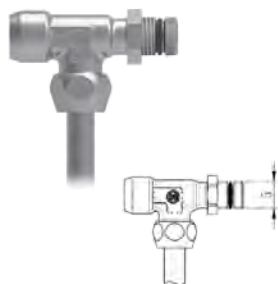
Hinweis: Probenahmerohr abflammbar

INFORMATION

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, tube material made of stainless steel

Elastomers: EPDM, KTW, W270

Note: Sampling tube for flame treatment



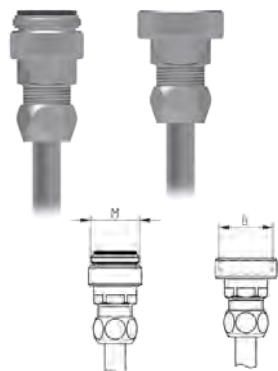
Probenahmeventil

Eingang G ...", Kontermutter, Ausgang: Edelstahlrohr, Innen-6kt zur Betätigung, DVGW

Sampling valve

inlet G ...", lock nut, outlet: stainless steel tube, internal hex for operation, DVGW

DN	G	art.-no. 2130 - 2132	GTIN 40 29719	VE	
mit geradem Probenahmerohr / with straight sampling tube					
		art.-no. 2130 + 2132			
8	1/4"	213008010000000	041803	--	
8	3/8"	213208010000000	000527	--	
mit abgewinkeltem Probenahmerohr / with angled sampling tube					
		art.-no. 2131			
8	1/4"	213108010000000	000770	--	



Probenahmeadapter

Eingang: G ...", Reduziernippel, Ausgang: M22x1 AG x M24x1 AG

Sampling adapter

inlet: G ...", reducing nipple, outlet: M22x1 AG x M24x1 AG

DN	G	art.-no. 2135 / 2136	GTIN 40 29719	VE	
art.-no. 2135					
8	M22 x 1	213510010220000	042909	--	
art.-no. 2136					
8	G 3/4"	213610010200000	042916	--	

PROBENAHEVENTIL & -ADAPTER / SAMPLING VALVE & -ADAPTER

art.-no.: 2130 - 2137

Öffnen und Schließen /
Open and close

art. 2130 + 2131

Probenahme
mit Armatur /
Sampling
with mixer

art. 2135

Probenahme
mit Ventil /
Sampling
with valve

art. 2136

- für Gerad- und Schrägsitzventile aus Rotguss und Messing
- zur sterilen, hygienischen und prozesssicheren Entnahme einer Trinkwasserprobe

- sichere Reinigung und Sterilisierung des Probenahmerohres möglich

- for straight and oblique pattern valves made of gunmetal and brass
- for sterile, hygienic and reliable drinking water sampling

- safe cleaning and sterilisation of the sampling pipe possible

3. Wasserzählergarnituren / Water meter sets

3.8 Probenahmeventil / Sampling valve

INFORMATIONEN

Bauform: DVGW Arbeitsblatt W579-P | PN 10

Werkstoffe: Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Probenahmerohr Edelstahl

Elastomere: EPDM, KTW, W270

Hinweis: Probenahmerohr abflammbar

INFORMATION

Type: DVGW worksheet W579-P | PN 10

Material: made of pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, tube material made of stainless steel

Elastomers: EPDM, KTW, W270

Note: Sampling tube for flame treatment



Probenahme-Set

Inhalt: Probenahmeventil G 1/4" AG, Probenahmeadapter M22x1 IG und Reduziernippel M22x1 AG x M24x1 AG für den Übergang auf EHM und Probenahmeadapter G 3/4" IG, Edelstahlrohr, mit geradem und abgewinkeltem Probenahmerohr

Sampling kit

Content: sampling valve G 1/4" AG, sampling adapter M22x1 IG and reducing nipple M22x1 AG x M24x1 AG for transition to EHM and sampling adapter G 3/4" IG, tube made of stainless steel, with straight and angled sampling tube

DN	art.-no. 2137	GTIN 40 29719	VE	
8	213710010000000	042923	--	



Reduzierstück

Anschluss: G ... (AG) x G ... (IG), mit Außen-Schlüsselfläche

Reducer piece

connection: G ... (AG) x G ... (IG), with external spanner flat

DN	AG x IG	art.-no. 1962	GTIN 40 29719	VE	
8	3/8" x 1/4"	196210010080000	007076	--	



Verlängerung

Anschluss: G ...", für Entleerungs-/Probenahmeventil beim Einsatz von Ventilisolierungen, selbstdichtend

Extension

connection: G ...", for emptying sampling valve for use of valve insulation, self-sealing

DN	G	l mm	art.-no. 2129	GTIN 40 29719	VE	
8	1/4"	35	212908010000000	000497	5	

Benennung / Designation	Abmaße / Dimensions	2130	2131	2135	2136	2137
Probenahmeventil / Sampling valve		x	x			x
Probenahmeadapter / Sampling adapter	M22 x 1" IG			x		x
Probenahmeadapter / Sampling adapter	G 3/4" IG				x	x
Reduziernippel / Reducing nipple	M22 x 1 / M24 x 1			x		x
Klemmring / Clamping ring	Ø10	x	x	x	x	x
Überwurfmutter / Union nut	3/8"	x	x	x	x	x
Flachdichtung / Flat seal	24 x 17 x3				x	x
Cu-Dichtung / Brass-seal	21 x 17 x 1,5			x		x
Flachdichtung Ü-Nippel / Flat seal for union nipple	21 x 15 x 3			x		x
Probenahmerohr, gerade / Sampling tube, straight	10 x 1	x		x	x	x
Probenahmerohr, abgewinkelt / Sampling tube, angled	10 x 1		x	x	x	x

AUSZUG TWIN NR. 6 / EXCERPT FROM TWIN NO. 6

11.2011, www.dvgw.de: Die gesetzliche Untersuchungspflicht nach § 14 Absatz 3 der TrinkwV bezieht sich auf Großanlagen zur Trinkwassererwärmung, die Duschen oder sonstige Einrichtungen zur Vernebelung von Trinkwasser enthalten, sofern aus diesen Trinkwasser im Rahmen einer gewerblichen oder öffentlichen Tätigkeit abgegeben wird. Für Betreiber kann sich eine Untersuchungspflicht auch aus anderen Rechtsbereichen ergeben.

Großanlagen sind nach den a.a.R.d.T. (siehe dazu auch DVGW-Arbeitsblatt W 551) beschrieben. Großanlagen sind Anlagen mit Trinkwassererwärmern mit einem Inhalt > 400 l und/oder einem Inhalt > 3 l in der jeweils betrachteten Rohrleitung zwischen dem Abgang des Trinkwassererwärmers und der Entnahmestelle.

Gemäß Trinkwasserverordnung ist der technische Maßnahmenwert wichtig. Ein Wert, bei dessen Erreichen oder Überschreiten eine vermeidbare Gesundheitsgefährdung eintritt und Maßnahmen zur hygienisch-technischen Überprüfung der Trinkwasser-Installation im Sinne einer Gefährdungsanalyse eingeleitet werden. Die ergänzende systemische Untersuchung nach der TrinkwV von erwärmtem Trinkwasser auf Legionellen dient der Aufdeckung einer Legionellenkontamination in der Trinkwasser-Installation. Dies erfordert eine zielgerichtete Vorgehensweise bei der Festlegung der repräsentativen Probenahmestellen und der Durchführung der Probenahme.

Nur die so ermittelten Untersuchungsergebnisse lassen die erforderliche Beurteilung einer Trinkwasser-Installation zu. Bei einem Nachweis von Legionellen in einer Konzentration von 100 KBE/100 ml ist der technische Maßnahmenwert gemäß Anlage 3 Teil II der Trinkwasserverordnung erreicht oder überschritten. Bei Legionellenkonzentrationen von < 100 KBE/100 ml ist die Anforderung für diesen Parameter eingehalten. Die Vorgehensweise der Durchführung einer Probenahme wird z.B. in Anlage 4 Teil II b der Trinkwasserverordnung bzw. beim Umweltbundesamt benannt.

Technische Daten:

- Ventilgehäuse, -spindel, Probenahmeadapter CuZn40Pb2 nach UBA-Bewertungsgrundlage für metallische Werkstoffe
- Probenahmerohr (Edelstahl), metallisch dichtend, zur Desinfektion abflammbaar
- Betätigung mit Innensechskant-Schlüssel SW 5

11.2011, www.dvgw.de: The statutory testing obligation pursuant to § 14 Paragraph 3 of the Drinking Water Ordinance relates to large domestic water heating systems that include showers or other equipment for spraying domestic water, insofar as drinking water is supplied from these systems as part of a commercial or public activity. Operators may also be subject to an obligation to test under other areas of law.

Large systems are described according to the recognised rules of sound engineering practice (see also DVGW Code of Practice W 551). Large systems are systems with domestic water heaters with capacity > 400 l and/or capacity > 3 l in the respective pipe under consideration between the outlet of the domestic water heater and the point of use.

According to the Drinking Water Ordinance, the technical action value is important. A value which, when reached or exceeded, a preventable health hazard occurs and measures for hygiene testing of the domestic water installation are initiated in the form of a hazard analysis. The supplementary systemic testing of heated domestic water for Legionella in accordance with the Drinking Water Ordinance serves to detect Legionella contamination in the domestic water installation. This requires a targeted approach when determining the representative sampling points and carrying out the sampling.

Only the test results determined in this way allow the necessary assessment of a domestic water installation. If Legionellae are detected with a concentration of 100 CFU/100 ml, the technical action value according to Annex 3 Part II of the Drinking Water Ordinance is reached or exceeded. If legionella concentrations are < 100 CFU/100 ml, the requirement for this parameter is met. The sampling procedure is specified, for example, in Annex 4 Part II b of the Drinking Water Ordinance or by the German Environment Agency.

Technical data:

- Valve body, valve stem, sampling adapter CuZn40Pb2 in accordance with UBA evaluation criteria for metallic materials
- Sampling tube (stainless steel), metal-to-metal seal, for flame treatment disinfection
- Actuation with Allen key AF 5

ARTIKEL AUS BLEIFREIER MESSINGLEGIERUNG ARTICLES MADE OF LEAD-FREE BRASS ALLOY

9.1 | 46

Freistrom- und KFR-Ventile BLEIFREI

Free-flow valves and combined free-flow
and check valves LEAD-FREE

9.2 | 48

Ventil-Oberteile BLEIFREI

Bonnets for valves LEAD-FREE

9.3 | 49

Wasserzählergarnituren BLEIFREI

Water meter sets LEAD-FREE

9.4 | 51

Zubehör- und Ersatzteile BLEIFREI

Accessories and spare parts LEAD-FREE

09.





Absperrarmaturen aus bleifreien Kupferlegierungen - speziell für die Anforderungen der Trinkwasserinstallation konzipiert

Sicherheit - Hygiene - Gesundheit - Wohlbefinden - Ökologie



Zu den wichtigsten Aspekten in der Trinkwasserinstallation zählt die Auswahl von geeigneten Werkstoffen.

Die Werkstoffe und Produkte müssen nicht nur verschiedensten technischen und mechanischen Ansprüchen genügen, sondern vor allem auch hygienisch unbedenklich sein.

Hierzu werden die Werkstoffe und Produkte im Hinblick auf die Migration chemischer Substanzen und das Wachstum von Mikroorganismen geprüft.

Aufgrund gesetzlicher Rahmenbedingungen (TrinkwV, UBA) wurde der Grenzwert für Blei auf 10 µg/l herabgesetzt. Die Bewertungsgrundlage wurde am 10. April 2015 wirksam.

Bleifreie Kupfer-Zink-Legierungen wurden speziell für die Anforderungen der Trinkwasserinstallation entwickelt. Dabei berücksichtigt dieser Werkstoff nicht nur die gesetzlichen Vorgaben, sondern auch sicherheitsrelevante und hygienische Aspekte.

Chemische Zusammensetzung
(Nominal, Massenanteil)

Cu	76%
Si	3%
P	0,05%
Zn	Rest

Unsere bleifreie Kupfer-Zink-Legierung

- erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der TrinkwV und die hygienischen Anforderungen des Umweltbundesamtes an metallische Werkstoffe.
- ist spannungsrissskorrosions- (SCCR) und entzinkungsarm (DZR), lässt sich gut spanend bearbeiten, schleifen, polieren und verchromen. Kaum ein anderer Werkstoff in der Trinkwasserinstallation kann diese Eigenschaften in Kombination vorweisen.
- schont als typischer Kupferwerkstoff unsere knappen Ressourcen.
- ist langlebig und nutzt sich nicht ab. Sie kann vollständig wiederverwertet werden, da ein hervorragend funktionierendes Recyclingsystem existiert.
- hat bezogen auf den Gesamtprozess der Herstellung eine der günstigsten Energiebilanzen aller industriellen Werkstoffe.

Stop valves made of lead-free copper alloys - specially designed for drinking water installations requirements

Safety - Hygiene - Health - Well-being - Ecology

Choosing suitable materials is one of the most important aspects of drinking water installations.

The materials and products chosen not only have to meet technical and mechanical standards, but above all, they must also be hygienically safe.

To this end, the materials and products used are tested for the migration of chemical substances and the growth of microorganisms.

Due to basic statutory conditions (Drinking Water Ordinance - TrinkwV, UBA), the limit for lead was reduced to 10 µg/l. The evaluation criteria became effective on 10 April 2015.

Lead-free copper zinc alloys were developed especially for drinking water installation requirements. This material not only takes into consideration the legal requirements but also safety-related and hygiene aspects.

Chemical Composition
(nominal, mass fraction)

Cu	76 %
Si	3 %
P	0,05 %
Zn	Rest

Our new lead-free copper-zinc alloy

- fulfils the legal requirements of the Drinking Water Ordinance (TrinkwV) and the hygiene requirements of the German Environment Agency for metallic materials.
- is stress corrosion cracking resistant (SCCR) and dezincification resistant (DZR), can be easily machined, ground, polished and chrome-plated.
- Hardly any other material used in drinking water installations has this combination of properties.
- as a typical copper alloy, uses our scarce natural resources carefully.
- is long-lasting and does not wear. It is completely reusable, as an excellent functioning recycling system already exists.
- has one of the best energy balances of all industrial materials, based on the overall manufacturing process.



9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.1. Freistrom- und KFR-Ventile BLEIFREI / Free-flow valves and combined free-flow and check valves LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of lead free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length



**Freistromventil BLEIFREI
mit nichtsteigender Spindel**
Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ..."

**Free-flow valve LEAD-FREE
with non-rising stem**
inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."



DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0800 / 0810	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

art.-no. 0800

15	1/2"	65	15,0	0800150100BF000	040981	--	
20	3/4"	75	16,3	0800200100BF000	040998	--	
25	1"	90	19,1	0800250100BF000	041001	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0800320100BF000	041018	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0800400100BF000	041025	--	
50	2"	150	25,7	0800500100BF000	041032	--	

mit Entleerung / with drain cock

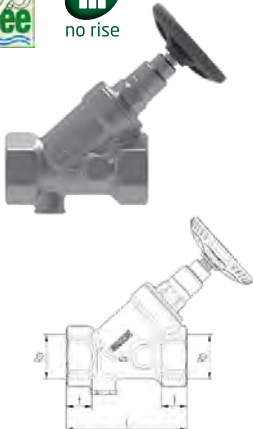
art.-no. 0810

15	1/2"	65	15,0	0810150100BF000	041049	--	
20	3/4"	75	16,3	0810200100BF000	041056	--	
25	1"	90	19,1	0810250100BF000	041063	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0810320100BF000	041070	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0810400100BF000	041087	--	
50	2"	150	25,7	0810500100BF000	041094	--	



**KFR-Ventil BLEIFREI
mit nichtsteigender Spindel**
Eingang: Rp ...", Ausgang: Rp ..."

**Combined free-flow and check valve
LEAD-FREE with non-rising stem**
inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."



DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0820 / 0830	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen / with test plug

art.-no. 0820

15	1/2"	65	15,0	0820150100BF000	041100	--	
20	3/4"	75	16,3	0820200100BF000	041117	--	
25	1"	90	19,1	0820250100BF000	041124	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0820320100BF000	041131	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0820400100BF000	041148	--	
50	2"	150	25,7	0820500100BF000	041155	--	

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

art.-no. 0830

15	1/2"	65	15,0	0830150100BF000	041162	--	
20	3/4"	75	16,3	0830200100BF000	041179	--	
25	1"	90	19,1	0830250100BF000	041186	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0830320100BF000	041193	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0830400100BF000	041209	--	
50	2"	150	25,7	0830500100BF000	041216	--	



**Freistromventil BLEIFREI
mit steigender Spindel**
Fettkammeroberteil (totraumfrei), Eingang:
Rp ...", Ausgang: Rp ..."

**Free-flow valve LEAD-FREE
with rising stem**
grease chamber bonnet (no clearance volume), inlet: Rp ...", outlet: Rp ..."



DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0801 / 0811	GTIN 40 29719	VE	
----	----	---------	---------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

art.-no. 0801

15	1/2"	65	15,0	0801150100BF000	025254	--	
20	3/4"	75	16,3	0801200100BF000	025261	--	
25	1"	90	19,1	0801250100BF000	004105	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0801320100BF000	004112	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0801400100BF000	024271	--	
50	2"	150	25,7	0801500100BF000	025278	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0811

15	1/2"	65	15,0	0811150100BF000	009223	--	
20	3/4"	75	16,3	0811200100BF000	009230	--	
25	1"	90	19,1	0811250100BF000	004129	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0811320100BF000	004136	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0811400100BF000	009247	--	
50	2"	150	25,7	0811500100BF000	009254	--	

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.1. Freistrom- und KFR-Ventile BLEIFREI / Free-flow valves and combined free-flow and check valves LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Abkürzung „t“ = Gewindetiefe/-länge

INFORMATION

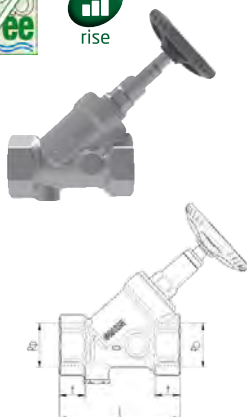
Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of lead free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: abbreviation „t“ = Thread depth/-length



KFR-Ventil BLEIFREI mit steigender Spindel

Fettkammeroberteil (totraumfrei), Eingang: Rp ..., Ausgang: Rp ...

Combined free-flow and check valve LEAD-FREE with rising stem
grease chamber bonnet (no clearance volume), inlet: Rp ..., outlet: Rp ...

DN	Rp	l mm	t mm	art.-no. 0821 / 0831	GTIN 40 29719	VE	
----	----	------	------	-------------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen / with test plug

art.-no. 0821

15	1/2"	65	15,0	0821150100BF000	011516	--	
20	3/4"	75	16,3	0821200100BF000	011523	--	
25	1"	90	19,1	0821250100BF000	004143	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0821320100BF000	004150	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0821400100BF000	011530	--	
50	2"	150	25,7	0821500100BF000	011547	--	

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

art.-no. 0831

15	1/2"	65	15,0	0831150100BF000	011707	--	
20	3/4"	75	16,3	0831200100BF000	011714	--	
25	1"	90	19,1	0831250100BF000	004167	--	
32	1 1/4"	110	21,4	0831320100BF000	004174	--	
40	1 1/2"	120	21,4	0831400100BF000	011721	--	
50	2"	150	25,7	0831500100BF000	011738	--	



System-Freistromventil BLEIFREI mit nichtsteigender Spindel

Eingang: G ..., Ausgang: G ...

System free-flow valve LEAD-FREE with non-rising stem
inlet: G ..., outlet: G ...

DN	G	l mm	art.-no. 0870 / 0871	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------	-------------------------	------------------	----	--

ohne Entleerung / without drain cock

art.-no. 0870

15	3/4"	78	0870150100BF000	044071	--	
20	1"	84	0870200100BF000	044095	--	
25	1 1/4"	104	0870250100BF000	044101	--	
32	1 1/2"	122	0870320100BF000	044118	--	
40	1 3/4"	138	0870400100BF000	044125	--	
50	2 3/8"	150	0870510100BF000	044132	--	

mit Entleerung / with drain cock

art.-no. 0871

15	3/4"	78	0871150100BF000	044149	--	
20	1"	84	0871200100BF000	044163	--	
25	1 1/4"	104	0871250100BF000	044170	--	
32	1 1/2"	122	0871320100BF000	044187	--	
40	1 3/4"	138	0871400100BF000	044194	--	
50	2 3/8"	150	0871500100BF000	044200	--	



System-KFR-Ventil BLEIFREI mit nichtsteigender Spindel

Eingang: G ..., Ausgang: G ...

System combined free-flow and check valve LEAD-FREE with non-rising stem
inlet: G ..., outlet: G ...

DN	Rp	l mm	art.-no. 0872 / 0873	GTIN 40 29719	VE	
----	----	------	-------------------------	------------------	----	--

mit Prüfstopfen / with test plug

art.-no. 0872

15	3/4"	78	0872150100BF000	044217	--	
20	1"	84	0872200100BF000	044231	--	
25	1 1/4"	104	0872250100BF000	044248	--	
32	1 1/2"	122	0872320100BF000	044255	--	
40	1 3/4"	138	0872400100BF000	044262	--	
50	2 3/8"	150	0872500100BF000	044279	--	

mit Prüfstopfen und Entleerung /
with test plug and drain cock

art.-no. 0873

15	3/4"	78	0873150100BF000	044286	--	
20	1"	84	0873200100BF000	044309	--	
25	1 1/4"	104	0873250100BF000	044316	--	
32	1 1/2"	122	0873320100BF000	044323	--	
40	1 3/4"	138	0873400100BF000	044330	--	
50	2 3/8"	150	0873500100BF000	044347	--	

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.2 Ventil-Oberteile BLEIFREI / Bonnets for valves LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Geräuschverhalten: DIN 4109 Armaturengruppe I

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: Verpackungseinheit (VE) beachten!

INFORMATION

Type: DIN 3502 / DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Noise emission: DIN 4109 Valve group I

Material: made of lead-free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: Note packaging unit (VE)!



Freistromventil-Oberteil BLEIFREI mit steigender Spindel

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei)

Bonnet for free-flow valve LEAD-FREE with rising stem

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



DN	G	art.-no. 2207	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22071501LOBF000	028439	--	
20	3/4"	22072001LOBF000	028446	--	
25	1"	22072501LOBF000	028453	--	
32	1 1/4"	22073201LOBF000	028460	--	
40	1 1/2"	22074001LOBF000	028477	--	
50	2"	22075001LOBF000	028484	--	



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 2204 (BF), mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).
Note: On request, art.-no. 2204 (BF), available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).



KFR-Oberteil BLEIFREI mit steigender Spindel

Anschluss: G ...", Fettkammeroberteil (tot-raumfrei)

Bonnet for combined free-flow and check valve LEAD-FREE with rising stem

connection: G ...", grease chamber bonnet (no clearance volume)



DN	G	art.-no. 2208	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22081501LOBF000	028491	--	
20	3/4"	22082001LOBF000	028507	--	
25	1"	22082501LOBF000	028514	--	
32	1 1/4"	22083201LOBF000	028521	--	
40	1 1/2"	22084001LOBF000	028538	--	
50	2"	22085001LOBF000	028545	--	



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 2205 (BF), mit Mehrpreis von 0,30 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).
Note: On request, art.-no. 2205 (BF), available with "ERGO" handwheel for an extra charge of 0,30 € (see page 9 for information).



Freistromventil-Oberteil BLEIFREI mit nichtsteigender Spindel

Anschluss: G ..."

Bonnet for free-flow valve LEAD-FREE with non-rising stem

connection: G ..."



DN	G	art.-no. 2211	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22111501LOBF000	028552	--	
20	3/4"	22112001LOBF000	028569	--	
25	1"	22112501LOBF000	028576	--	
32	1 1/4"	22113201LOBF000	028583	--	
40	1 1/2"	22114001LOBF000	028590	--	
50	2"	22115001LOBF000	028606	--	



KFR-Oberteil BLEIFREI mit nichtsteigender Spindel

Anschluss: G ..."

Bonnet for combined free-flow and check valve LEAD-FREE with non-rising stem

connection: G ..."



DN	G	art.-no. 2212	GTIN 40 29719	VE	
15	1/2"	22121501LOBF000	028613	--	
20	3/4"	22122001LOBF000	028620	--	
25	1"	22122501LOBF000	028637	--	
32	1 1/4"	22123201LOBF000	028644	--	
40	1 1/2"	22124001LOBF000	028651	--	
50	2"	22125001LOBF000	028668	--	

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.3 Wasserzählergarnituren BLEIFREI / Water meter sets LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of lead-free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Anschlussgarnitur BLEIFREI mit Verschraubung
Eingang: G ... x Ausgang: G ..., waagrecht

Water meter connection kit LEAD-FREE with screw connections

inlet: G ... x outlet: G ..., horizontal



Q m^3/h Q_n Q_3	Eing. x Ausg. inlet x outlet G	Ü-Mutter Union nut G	Länge/length $l_2 + \Delta L$ mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1100EWS / 1100EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1100EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1100EWS22525BF0	042459	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1100EWV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1100EWV22525BF0	042541	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1100EWV23232BF0	042558	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	1100EWV63232BF0	042565	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	1100EWV15050BF0	042589	

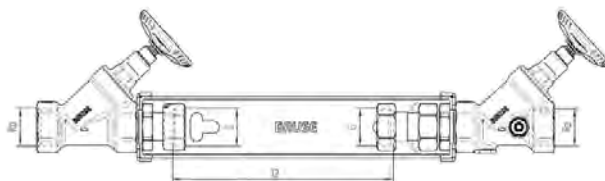


WZ-Einbaugarnitur BLEIFREI, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit nicht-
steigendem Oberteil, waagrecht

Water meter installation kit LEAD-FREE, combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with non-rising
bonnet, horizontal



Q m^3/h Q_n Q_3	Eing. x Ausg. inlet x outlet G	Ü-Mutter Union nut G	Länge/length $l_2 + \Delta L$ mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1112EWS 1112EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid					art.-no. 1112EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1112EWS22525BF0	042428	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1112EWS23232BF0	042435	
verstellbar / adjustable					art.-no. 1112EWV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	1112EWV22525BF0	042480	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	1112EWV23232BF0	042497	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	1112EWV63232BF0	042503	
10	16	1 1/2" x 1 1/2"	2"	300 + 10	1112EWV14040BF0	042510	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	1112EWV15050BF0	042527	



Hinweis: Auf Anfrage auch mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9)

Note: On request also available with handwheel "ERGO" (information on page 9)

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.3 Wasserzählergarnituren BLEIFREI / Water meter sets LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

Hinweis: WZ-Anschluss G ... Ü-Mutter mit Plombiervorrichtung, Befestigungsset bestehend aus: 2 Befestigungsschrauben 8 x 80 mm, 2 Unterlegscheiben, 2 Dübel

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of lead-free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

Note: connection G ... union nut with sealing device, Mounting kit consisting of: 2 fastening screws 8 x 80 mm, 2 washers, 2 rawlplugs



WZ-Einbaugarnitur BLEIFREI, Kombination Freistrom-/KFR-Ventil mit Fettkammeroberteil (totraumfrei)

Eingang: Rp ... x Ausgang: Rp ..., mit nicht-steigendem Oberteil, waagerecht

Water meter installation kit LEAD-FREE, combination of free-flow-/ combined free-flow and check valve with grease chamber bonnet (no clearance volume)

inlet: Rp ... x outlet: Rp ..., with non-rising bonnet, horizontal

Q m ³ /h Q _n Q ₃		Eing. x Ausg. inlet x outlet G	Ü-Mutter Union nut G	Länge / length l ₂ + ΔL mm	verstellbar adjustable mm	art.-no. 1189EWS 1189EWV	GTIN 40 29719	
starr / rigid						art.-no. 1189EWS		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10		1189EWS22525BF0	004013	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10		1189EWS23232BF0	004037	
verstellbar / adjustable						art.-no. 1189EWV		
2,5	4	1" x 1"	1"	190 + 10	100 - 135	1189EWV22525BF0	004044	
2,5	4	1 1/4" x 1 1/4"	1"	190 + 10	100 - 135	1189EWV23232BF0	004051	
6	10	1 1/4" x 1 1/4"	1 1/4"	260 + 10	100 - 135	1189EWV63232BF0	024257	
10	16	2" x 2"	2"	300 + 10	140 - 195	1189EWV15050BF0	011769	



Hinweis: Auf Anfrage, unter Artikelnr. 1289 (BF), mit Mehrpreis von 0,60 € mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9).

Note: On request, art.-no. 1289 (BF), available with handwheel "ERGO" at an extra charge of 0,60 € (see page 9 for information).

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.4 Zubehör- und Ersatzteile BLEIFREI / Accessories and spare parts LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Bauform: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser, WZ-Bügel (offene Bügelschenkel) und Federwerkstoff Edelstahl

Elastomere: Doppel-O-Ring-Abdichtung, EPDM, KTW, W270

INFORMATION

Type: DIN EN 1213 / DIN EN 13959 | PN 10

Nominal or continuous flow rate: Q_n... / Q₃ = ... m³/h

Material: made of lead-free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water, Water meter bracket (open bracket legs) and Spring material made of stainless steel

Elastomers: double-O-ring seal, EPDM, KTW, W270

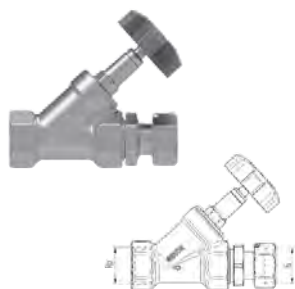


WZ-Freistromventil BLEIFREI mit steigender Spindel, Eingang

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ..."

Water meter free-flow valve LEAD-FREE with rising stem, inlet

inlet: G ...", outlet: Rp ..."



Q _n	Q ₃	Rp	G	art.-no. 1004	GTIN 40 29719	VE
----------------	----------------	----	---	------------------	------------------	----

2,5	4	1"	1"	1004250100BF000	011752	--
-----	---	----	----	-----------------	--------	----

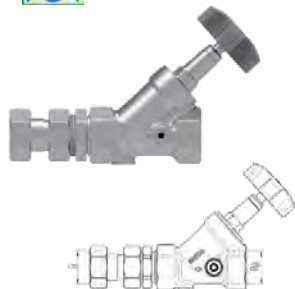


WZ-KFR-Ventil BLEIFREI mit steigender Spindel, Ausgang

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ..."

Water meter combined free-flow and check valve LEAD-FREE with rising stem, outlet

inlet: G ...", outlet: Rp ..."



Q _n	Q ₃	G	Rp	art.-no. 1005	GTIN 40 29719	VE
----------------	----------------	---	----	------------------	------------------	----

2,5	4	1"	1"	1005250100BF000	011455	--
-----	---	----	----	-----------------	--------	----



WZ-Freistromventil BLEIFREI mit nicht-steigender Spindel, Eingang

Eingang: Rp ...", Ausgang: G ..."

Water meter free-flow valve LEAD-FREE with non-rising stem, inlet

inlet: Rp ...", outlet: G ..."



Q _n	Q ₃	Rp	G	art.-no. 1010	GTIN 40 29719	VE
----------------	----------------	----	---	------------------	------------------	----

2,5	4	1"	1"	1010250100BF000	024974	--
-----	---	----	----	-----------------	--------	----



Hinweis: Auf Anfrage auch mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9)

Note: On request also available with handwheel "ERGO" (information on page 9)



WZ-KFR-Ventil BLEIFREI mit nichtsteigender Spindel, Ausgang

Eingang: G ...", Ausgang: Rp ..."

Water meter combined free-flow and check valve LEAD-FREE with non-rising stem, outlet

inlet: G ...", outlet: Rp ..."



Q _n	Q ₃	Rp	G	art.-no. 1011	GTIN 40 29719	VE
----------------	----------------	----	---	------------------	------------------	----

2,5	4	1"	1"	1011250100BF000	024493	--
-----	---	----	----	-----------------	--------	----



Hinweis: Auf Anfrage auch mit Handrad "ERGO" lieferbar (Informationen auf S. 9)

Note: On request also available with handwheel "ERGO" (information on page 9)

9. Artikel aus bleifreier Messinglegierung / Articles made of lead-free brass alloy

9.4 Zubehör- und Ersatzteile BLEIFREI / Accessories and spare parts LEAD-FREE

INFORMATIONEN

Nenn- bzw. Dauerdurchfluss: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffe: bleifreies Pressmessing nach DIN EN 12164 / 12165, gemäß UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe in Kontakt mit Trinkwasser

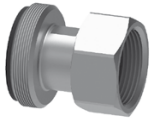
Elastomere: EPDM, KTW, W270

INFORMATION

Nominal or continuous flow rate: $Q_n \dots / Q_3 = \dots \text{ m}^3/\text{h}$

Material: made of lead-free pressed brass to DIN EN 12164 / 12165, according to German Drinking Water Ordinance (TrinkwV) basis for metallic materials in contact with drinking water

Elastomers: EPDM, KTW, W270

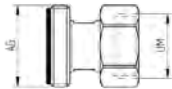


Reduzierschraube BLEIFREI

Anschluss: G ... (AG) x Überwurfmutter G ... (ÜM)

Reducer threaded connection LEAD-FREE

connection: G ... (AG) x union nut G ... (ÜM)



Q_n	Q_3	Übergang G transition G AG x ÜM	art.-no. 1078	GTIN 40 29719	VE	
-------	-------	---------------------------------------	------------------	------------------	----	--

6 in 2,5	10 in 4	1 1/4" x 1"	107832010250000	017297	--	
----------	---------	-------------	-----------------	--------	----	--

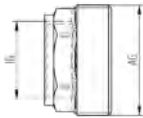


Übergangsstück BLEIFREI

Eingang: G ... (AG) x Ausgang: G ... (IG)

Adapter LEAD-FREE

inlet: G ... (AG) x outlet: G ... (IG)



Q_n	Q_3	Übergang G transition G AG x IG	art.-no. 1079	GTIN 40 29719	VE	
-------	-------	---------------------------------------	------------------	------------------	----	--

Oberfläche / Surface: bright

6 in 2,5	10 in 4	1 1/4" x 1"	107932010250000	017372	--	
10 in 6	16 in 10	2" x 1 1/4"	107950010320000	017389	--	



Entleerungsventil BLEIFREI

Anschluss: G ..., mit Rändel

Drain cock LEAD-FREE

connection: G ..., with knurl



DN	G	l mm	art.-no. 2125	GTIN 40 29719	VE	
----	---	---------	------------------	------------------	----	--

8	1/4"	35	2125080100BF000	003757	--	
---	------	----	-----------------	--------	----	--



Prüfstopfen BLEIFREI

Anschluss: G ..., mit Außengewinde

Test plug LEAD-FREE

connection: G ..., with male thread



DN	G	art.-no. 2160	GTIN 40 29719	VE	
----	---	------------------	------------------	----	--

8	1/4"	2160080900BF000	003764	--	
---	------	-----------------	--------	----	--

2. Auflage 2021

Mit Erscheinen dieser aktuell vorliegenden Broschüre sind evtl. abweichende Angaben in früheren Publikationen hinfällig. Technische Änderungen und Weiterentwicklungen lassen wir kurzfristig in unsere Produkte einfließen. Daher können einzelne, hier angegebene Produktparameter bereits angepasst sein. Abbildungen sind beispielhaft und nicht verbindlich. Für eventuelle Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Gewähr. Unsere aktuellste Katalogversion finden Sie online (siehe QR-Code unter „Downloads“).

2nd Edition 2021

With the publication of this current brochure, any deviating information in earlier publications may be invalid. Technical changes and further developments are incorporated into our products at short notice. For this reason, individual product parameters stated here may already have been adjusted. The illustrations are examples and are not binding. We assume no liability for possible errors and misprints.

BRUSE GMBH & CO. KG

Benzstraße 19 | D-57439 Attendorn | www.bruse.de

BRUSE GMBH

Am Mittelrain 12 | D-98529 Suhl | www.bruse.de

Ausgabe 01-2021 | 2. Auflage